

CORPUS

Autres écrits pédagogiques

Van het onderwyzen der Kinderen in de Christelyke Leering

Dogters van den H. Joseph

A 2A 11 Photocopie d'une copie manuscrite. Texte non daté. Le nom de «Filles de Saint-Joseph» date le document de la période 1818-1830; ensuite elles s'appelleront «Filles de Marie et de Joseph» (, p. 60). *Onderwijzen*

Van het onderwyzen der Kinderen in de Christelyke Leering. Christus tot eene Dogter van den H. Joseph. Christus. Breekt, myne dogter en deelt het brood aen de kinderen, deeze zyn my naementlyk lief en dierbaer; leyd-ze tot my; 'tis immers aen hun dat het ryk der hemelen toekoómt. Van welopgevoede en wel onderwezene kinders komt voorts een kloek en eerlyk volk; uyt welgeleerde en godvreezende kinders, spruyten de waere en opregte geloovige en heylige. Gelykerwys den oogst van het zaed afhangd, zoo ook hangd gemeynelyk

de heyligmaeking der menschen van de eerste indrukse af. Zaeyd, myne Dogter, op dat gy vrugten moogt op doen. Werpt het zaed van godtvrugtigheyd en godvreezendheyd in de herten der kinderen. Besproeyd het met moederlyke vermaeningen, het zal schieten, opwassen, en vrugten op zynen tydt voortbrengen. De herten der kinderen, gelyk een zagt was, zullen alle de gedaente aenneémen die gy hun zult willen indrukken; geeft hun dan de gedaente van heyligheyd, en zy zullen ze behouden. Dat het û niet en schaeme, myne Dogter, u kleyn te maeken in 't midden van hun en û te gedraegen gelyk eene voester-moeder die haere kweekelingen koesterd. 'ten heeft my niet geschaemd de menschelyke natuer aenteneémen en my in 't midden der menschen te bevinden, om ze

te verlossen en zaelig te maeken. T' en heeft Paulus niet geschaemt zig kleyn te maeken met de kleyne; hy heeft zig alles voor alle gemaekt, om ze alle tot het eeuwig geluk te leyden. Volgd Elias en Elizeus nae, die, om het leéven aen een kind weer-te-geeven, niet gevreezd hebben hunne lidtmaeten op die van het kind te passen: zoo dat zy aenzigt op aenzigt, handen op handen, voeten op voeten hadden; zo ook, schoon gy mischien doór uwe wetenschappen uytmuntende zyt, en weygerd niet u te verminderen tot het kleyn begryd der kinderen en ongeleerde menschen om hun den geest der gratie God's inteboezemen. Geeft melk aen die nog geene zwaere spyzen konnen verteeren op dat zy in zaeligheyd opwassen. De Dogter. Ô alderheyligsten Jesus,

wie zal 'er zig nog schaemen zig te verootmoedigen tot de kleyne wanheer gy, die Godt zelft zyt û vernedert hebt tot de kinderen en hun in uwe armen ontfangen ende omhelsd. Christus. Geeft my iemand die 't inwendig leven oeffent, die voor oogen heeft en die zoekt, niet zyn voordeel, maer het myne; die vervold zy van liefde, oodmoedigheyd en godvrugtigheyd, dezen zal verstaen hoe voordeelig, hoe noodzaakelyk en glorieus het is zig te begeven aen het onderwyzen der kinderen. Inderdaed, wanheer worden zy meer verligt en voortgesteld in de volmaektheyd dan als wanheer kinderen wel opgebracht worden? Zaejd myne Dogter, op goede aerde, in herten die hunne onnoozelheyd nog behouden hebben. Uwe aenvoedigheyd, 'tis wel waer, zal door de ryke veragt worden, maer zy zal goede et[er] taelryke vrugten voortbrengen; en het zaed dat gy met oodmo[e]digheyd zult gezaeyd

hebben, zult gy met verheffing opdoen. Onderwyst dan de kinderen, en doet het dikwils. En steld hun niet te verhevene zaeken voor oogen; en zegt hun niet te veel met eenen keer; maer dat uwe onderrigtingen kort weezen, klaer ende geschikt nae hun verstand en verhaelt-ze dikwils op verscheyde wyzen. En doet uwe ooverheyd niet te veel blyken maer voor zoo veel het kan zyn, onderwysd met zachtigheyd en liefde. Het te veel berispen en kastyden bederft al wat den meesterse goeds heeft of doet. Zyt niet gemeen, maer gedraegd û als eenen teeren moeder; en leerd ook niet al lachende, maer op eene gestigtige en godvrugtige wyse. Zyt als een kind met de kinderen, maer niet op eene kinderlyke maniere. Het te veel spreken van den leeraer maekt klappende leerlingen. Ook

vertoond hun niet alleenelyk de geboden, maer geeft hun ook voorbeelden en goede reden van uwe leeringe. Dat zy û eerbieden, vreezen, lief hebben en geern aenhôoren. Dan zullen uwe zachte woorden tot het binnenste van hunne herten indrinken. En houd û niet te vrede met hun in het geloove te onderrigten, maer tracht ook dat zy 'er hun leven nae schikken. Hunne geleerdheyd zonder zeden is eene ydele geleerdheyd. Vergaederd dikwils uwe kudde en onderzoekt den voortgang of verlies van ieder. Spant dan alle uwe kragten in om het geweld der kwaede driften, van de jonge jaeren in te toomen. Het serpent nog kleyn zynde zal men het gemakkelyk dooden. Gy zult de Godvrugtigheyd planten in de plaets van de ondeugd, en de zelve met het gebed besproyen, ik zal den groey geéven. Maer indien

het û verveelt van diergelyke zorgen voor de kinderen te hebben, dan zullen zy doornen voortbrengen, die opgroeyende het goed zaed zullen versmagten, en als den oegstyd zal aengekoomen zyn, en zal 'er niet anders als kwaed kruyd te

vinden zyn dat maer goed zal zyn om in het vuer geroeyd te worden. *Onderwijzen*

Van het onderwyzen der aerne en onbeschaefde. Christ. Voor myne oogen is 'er geen verschil tusschen de menschen; alle hunne zielen behooren my toe, ik hebbe ze immers alle door myn dierbaer bloed verlost. Voor myne oogen is 'er nog rykdom nog aermoede. De zelve eeuwigheyd is geschikt voor den ryken gelyk voor den aermen. De zelve Glorie komt hun toe indien zy hunne zaeligheyd uytwerken, en de zelve verdommenisse, indien zy verlooren gaen. Zy hebben den zelve vader in den hemel, de zelve moeder te weten de h. Kerke hier op de aerde, en het zelve Geestelyk voedsel in de h. Sacramenten. Wat dat meer is, 'tis om aen de aerne

het h. Evangelie te prediken, dat Godt den vader my hier op de aerde gezonden heeft, zoo ook, myne Dogter, zyt gy gezonden om u aen het zelve werk te begeven; ledt dan op, dat gy uw ampt wel volbrengt. Gy doet leeringen en vermaeningen in 't gemeyn en in 't bezonder; maer zyn 'er geene die meer mededylen van uwe werken als d'andere? Kent uwen iever geene bijzondere vrienden, plaetsen of tyden? O! Dogter, wagt u van geschil te maeken onder schoone en leelyke, aerne of ryke, welgemanierde of onbeschaefde, dankbaere of ondankbaere kinderen. Als gy eenig geschil wilt maeken, dat het weeze ten voordeele van de slegte, en die meest uwen dienst van doen hebben. Dan zult gy my getrouwelyk dienen, dan zullen uwe en van my gezegend worden.

O! Dogter, aenziet myne apostelen, aen wie hebben zy 't geloof medegedeelt? Hebben zy oyt iemand uyt de weldaeden van hunnen iever geslooten? Hebben zy niet getoond dat zy Godt en de zielen zogten, maer niet de menschelyke voldoeningen? Overpeysd de werken van alle myne heylige, van eenen Carolus Boromeus, eenen Franciscus Regis, eenen Vincentius à Paula, en zoo veele andere, hebben zy niet eerst van al gesorgt voor die de verlaetenste waeren? En ik, myne Dogter, , met welke menschen hebbe ik meest verkeerdt? Hebben de kinderen, de aerne, de verlaetene myne goedheyd niet aldermeest geproefd? Overpeysd myne Goedheyd en liefalligheyd die de kinderkerkers tot my deden koomen. Overdunkt de verduldigheyd die ik heb gehad met de gebreéken van myne

apostelen om hun en u ook te leeren hoe zy met d'onvolmaekste menschen moeten handelen om ze al tot my te brengen. Eyndelyk, myne Dogter, hoe heb ik met u gehandelt? Ah! hadde ik met u volgens myne regtveirdigheyd en uwe slegtheyd te werk gegaen, hoe zoude het met u afgeloopen hebben!!! Wat zoude gy zyn? O myne Dogter, overlegt dit dikwils! De Dogter. Ô eewige waerheyd, gy hebt mynen geest

verligt! Uwe woorden als schichten hebben myn hert doorstookten! Ik ben verbaest en beschaemt over myne werken! Maer nu, myn voorgaende gedoen verfoeyende, zal ik voortans naer de begaeftheden der kinderen niet meer zien maer naer hunne noodwendigheden: ik gaen û, in de kinderen zoeken, en niet meer

myne eygene baete of voldoening; ik will û in hun beminnen, en niet meer myn eygen zelve. *Onderwijzen*

Op de werken van Bermhertigheyd.

Matt. 25

Capittel. Als den zoon des mensch's zal komen in zyne Majesteyd en omrengelt van zyne engelen, zal hy zig nederzetten op den troon van zyne Glorie. En alle de volkeren voor hem vergaedert zynde, zal hy'ze van malkanderen scheiden gelyk eenen herder de schaepen scheyd van de bokken. Hy zal de schaepen stellen aen zyne regte hand en de bokken aen zyne slinke. Dan zal den koning zeggen tot die, de welke aen zyne regte hand zullen staen: Komt, gebenedyde myn's vader's, bezit het Ryk dat voor ulieden van het beginsel der wereld bereyd is. Want ik hebbe honger gehad, en gyliden

hebt my gespeysd; ik hebbe dorst gehad en gyliden hebt my te drinken gegeven. Ik was eenen vremen en gy hebt my gelogeert. Ik was naekt en gy hebt my gekleed, ziek en gy hebt my bezogt; ik heb in de gevangenis geweest, en gy zyt 'er tot my gekoomen. Dan zullen de regtveirdige hem antwoorden en zeggen: Ôrheer, wanheer hebben wy û ongerig gezien en hebben wy u gespeysd? dorstig, en hebben wy te drinken gegeven? Wanheer hebben wy û vremdeling gezien, en û gelogeert? of naekt, en hebben wy û gekleed? Of wanheer hebben wy u ziek gezien, of in de gevangenis en zyn 'er wy tot u gekoómen? En den koning zal hun antwoorden: Voórwaer, ik zegge ulieden: zoo dikwils gy

dit hebt gedaen aen eenen der kleynste van deze myne Broeders, hebt gy het aen my zelfs gedaen. Hy zal dan ook zeggen tot de gone die aen zyne slinke hand zullen zyn: Gaet weg van my gy vermaledyde, gaet tot het eeuwig vuer dat bereyd is voor den Duyvel en zyne Engelen. Want ik hebbe honger gehad en gy en hebt my niet 't'eten gegeven; ik hebbe dorst gehad en gy en hebt my niet te drinken gegeven; ik was vremdeling en gy hebt my geen verblyf gegeven; naekt, en gy hebt my niet gekleed; ik was ziek; ik was in de gevangenis, en gy hebt my niet bezogt. Dan zullen die hem ook antwoorden en zeggen: Heer, wanheer hebben wy û gezien honger of dorst lyden, of vremdeling, of

naekt, of ziek, of in de gevangenis ende en hebben wy û niet gedient?Maer hy zal hun alsdan antwoorden: Voorwaer ik zegge ulieden: zoo dikwils gy het niet hebt gedaen aen eenen van deze minste hebt gy het aen my zelf ook niet gedaen. En deze zullen gaen in d'eeuwige pyn, maer de Regtveirdige in 't eeuwig leven.

Lettres sur l'éducation

Ces six lettres ne sont pas toutes des circulaires à proprement parler, certaines sont des lettres particulières à tel supérieur. L'Institut a jugé bon d'en faire établir des recueils de copies, dans lesquels le fondateur s'adresse «à toutes les Dames de l'Institut» ou «à toutes les maîtresses de l'Institut». Certains originaux n'ont pas été retrouvés. Nous suivons l'ordre chronologique et la numérotation de la copie dactylo .*Circulaire n° 102.12.1823*Voici, Monsieur, quelques observations...A 2A 1, A 26-35Le manuscrit a été retouché pour adapter le texte au féminin à l'intention des maîtresses de l'Institut. Nous éditons le texte original.A.ϠM.ϠD.ϠG.À Monsieur le Directeur du

d

Pensionnat.Voici, Monsieur, quelques observations que je soumets à votre examen et qui pourront peut-être contribuer au bonheur des enfants que je confie à votre direction.

I

Les enfants forment une partie considérable du trésor le plus précieux que la divine Providence a bien voulu me confier. Ce sont des âmes créées de Dieu pour le servir ici-bas et le posséder éternellement au Ciel. Elles sont à Jésus-Christ qui les a rachetées au prix de tout son sang... Vous en êtes établi le gardien, l'ange tutélaire...

II

Pour vous acquitter avec fruit de cette noble fonction, il faut avoir une haute idée des enfants et des obligations qui vous lient à chacun d'eux. Quelle prudence, quels soins, quelle exactitude ne faut-il point apporter dans l'exercice du ministère de miséricorde que vous avez à exercer!

1°

Prudence. Vous devez vous défier de vous-même, de vos lumières et de vos forces: l'imagination séduit aisément, et les désirs du cœur doivent être modérés; la passion nous trompe et détruit souvent le bien que la grâce commence à opérer. Priez donc et consultez... Sans ces deux moyens, vous feriez infailliblement des fautes, et ces fautes peuvent avoir des suites funestes, auxquelles il pourrait être difficile de

trouver remède. Parlez peu au commencement en public devant tous les élèves, et surtout ne faites point aisément des réprimandes publiques. Dites avec bonté ce que le Règlement ordonne; citez l'autorité et vous serez obéi, et vous ne vous exposerez point à vous rendre importun et à vous aliéner les cœurs.

2°

Les soins que vous leur devez sont très multipliés, ils doivent être assidus:

1

. Soins pour l'âme. Leurs âmes destinées à exister éternellement avec Dieu, exigent des soins, des attentions sans nombre. Plusieurs par suite du péché d'Adam, ou même de leurs propres péchés, ont contracté des maladies qui demandent des secours bien différents entre eux, et dont le détail ne saurait être écrit; il faut examiner chaque caractère, afin de traiter chacun selon ses besoins particuliers. Vous ferez bien de voir ce que les bons auteurs qui ont traité ces matières, en ont dit. Veillez sur les liaisons qui se forment, sur les conversations de ceux dont la conduite n'est pas parfaitement rassurante. Suivez-les partout et ne laissez les enfants quels qu'ils soient, jamais abandonnés à eux-mêmes. Mais que votre surveillance assidue ne soit point sombre; qu'elle soit franche et celle d'un bon père, jamais inquiète et de nature à faire croire que vous cherchez à surprendre, comme ferait l'étranger qui, convaincu qu'il se trouve au milieu d'hommes suspects, prendrait des mesures de précaution que les circonstances exigent et légitiment; ou comme ces hommes chargés de découvrir des coupables, là [où] il conste qu'il en existe. Montrez donc toujours de la confiance et les enfants en auront en vous. Les fautes que vous pourriez commettre en ce point, éloigneraient les esprits, et rendraient inutiles les entreprises les plus sages que suggérerait votre zèle.

2

. Soins pour leur avancement dans les études. Les destinées de ces enfants doivent un jour avoir une grande influence sur les mœurs et la Religion dans ce pays. C'est assez dire pour nous faire comprendre combien il importe qu'ils fassent d'excellentes études, et combien, par conséquent, vous devez soigner qu'ils s'appliquent constamment et avec bon ordre. Jamais sans de grandes raisons vous ne pourrez quitter la salle d'étude... Faute d'assiduité en ce point, les bons sujets se décourageraient, et les mauvais ou médiocres élèves perdraient leur temps au collège et tout tombera insensiblement.

3

. Soins pour la santé des élèves. La propreté sur eux-mêmes et dans les salles à leur usage, le renouvellement de l'air dans ces salles, la modération dans le manger et dans le boire, exigent une grande attention de la part du directeur de cette maison. Ils veillera à ce que les élèves se tiennent bien droits, et qu'ils ne contractent point de

mauvaise habitude dans le maintien; qu'ils ne se livrent point à des jeux dangereux; qu'ils ne changent point trop subitement d'air pendant l'hiver; qu'ils ne boivent point trop lorsqu'ils sont très échauffés ou qu'ils se couchent en des endroits humides pendant l'été. Enfin, il veillera à ce qu'on ne néglige jamais ceux qui sont indisposés, à ce que l'on suive exactement les ordres du médecin envers les malades.

3°

L'ordre demande de votre part:

1°

que tous les exercices se fassent aux temps et heures marqués avec une ponctualité scrupuleuse; que jamais vous n'avanciez ni ne reculiez le commencement ou la fin d'aucun exercice;

2°

que vous surveilliez le lever des élèves, leurs études, leurs récréations, leurs repas, leurs exercices de Religion; en un mot, que vous ne les perdiez presque jamais de vue, et que vous ne vous en rapportiez à d'autres que pour des raisons graves et le plus rarement possible. Enfin, n'omettez jamais d'adresser des vœux au Seigneur pour obtenir les qualités, les vertus nécessaires pour remplir dignement votre ministère et pour que les enfants reçoivent les dispositions requises pour profiter de ce que vous faites pour eux, et des grâces qui leur sont destinées. Que les enfants comprennent aussi qu'il règne entre vous et leurs autres supérieurs ou maîtres l'union la plus intime et que tous cherchent le même but: .Votre tout dévoué Supérieur.C. G. Van Crombrughe Prêtre

Principal du Collège.Alost 2^d décembre 1823.

1

mœurs mesures .*Circulaire n° 215.10.1831*Le zèle que le bon Dieu... A 2A 2, Cl 1Autographe.Loués soient J. M. J.Mes très chères SœursLe zèle que le bon Dieu vous donne pour travailler à l'éducation de la jeunesse, m'est un sujet de consolation et m'autorise à croire que vous comprendrez aisément les observations que je vous adresse, avec recommandation de les relire quelquefois.Je ne saurais assez vous engager à travailler avec ardeur, à vous pénétrer de plus en plus des sentiments de votre divin Époux. À mesure que vous ferez des progrès dans la connaissance de Jésus-Christ, vous deviendrez de plus en plus sensibles aux besoins et aux maux de ces jeunes personnes que vous êtes appelées à secourir et à soulager; votre amour devenant chaque jour plus vif, vous parlera sans cesse en leur faveur; vous regarderez comme un bien fait à vous-même, celui que l'on procurera à vos enfants; vous supporterez leurs défauts avec cette patience qui fait qu'on les corrige avec douceur; vous prendrez part à leur joie; vous vous affligerez de leurs peines; connaissant leur faiblesse, vous pourvoirez à leurs besoins avec cette bonté qui

prévient et qui finit toujours par triompher des caractères même les moins heureux. Lorsque vous rencontrerez de ces enfants engendrés en Jésus-Christ par l'Évangile, mais tombées dans le malheureux esclavage du démon, quelle ne sera pas alors votre compassion? Leur sort tout déplorable qu'il est, n'est pourtant point désespéré, si elles rencontrent en vous des Mères prudentes et charitables: comme l'homme de l'Évangile fit de son enfant tourmenté du mauvais esprit, vous les amènerez aux pieds de notre divin Sauveur; vous les engagerez à lui exposer leur misère, à s'humilier devant lui dans la personne d'un confesseur, à espérer enfin un pardon de leurs péchés qui, avec la joie de l'innocence, leur rendra la vertu aisée, par le doux sentiment de l'amour de Dieu., dit Jésus-Christ,

. Voilà ce que répondit le Sauveur au père qui le pria de venir guérir son enfant. Faites en sorte, mes chères Sœurs, que par la grâce de ce même Sauveur, vous rendiez pleines de vie à leurs parents, les enfants qu'ils vous auront confiés. Vous ne sauriez ignorer que vous n'aurez point des enfants auxquelles il ne manque rien: on vous en remettra de mortes et de vivantes dans l'ordre de la grâce. Puissiez-vous rendre celles-ci plus robustes dans la vie spirituelle, et celles-là ressuscitées à la vie que Jésus-Christ est venu apporter au monde. Quelle belle récompense des efforts que votre zèle vous aura fait faire pour la jeunesse! Vous estimerez comme peu de chose en comparaison de la récompense, toutes les peines que vous vous serez données durant votre course ici-bas. Que les considérations de la foi raniment donc sans cesse votre courage, et qu'elles vous empêchent de donner dans le piège de l'ennemi, pour vous le plus dangereux, la tristesse et l'abattement, où vous porterait quelquefois votre amour-propre blessé par les défauts des enfants, et où pourrait aussi vous entraîner la vue du peu de succès de vos efforts, si vous n'aviez soin de vous élever par les leçons de la Religion. Je demande au Père commun de bénir ces observations, et de vous y faire trouver lumière et force. Je le conjure de vous communiquer les grâces si nécessaires à notre Institut naissant, d'une foi vive, d'une espérance inébranlable et de cette charité qui dilate le cœur et qui attire tout ce qui vous environne. Recevez, mes chères Sœurs, avec ma bénédiction, l'expression de mon vrai dévouement. Vous savez combien sincèrement je désire vous prouver en toute circonstance que je suis réellement votre très affectionné Père spirituel C.

G. Van Crombrughe chan. Gand 15^o octobre 1831. *Circulaire n° 317.02.1832* Vous me demandez ce que je pense... A 2A 2, Cp 1 Copie manuscrite. Loués soient Jésus, Marie et Joseph. Mes chers frères scolastiques du couvent de Saint-Joseph. Vous me demandez ce que je pense de la Physiognomonie et de l'art de connaître les hommes d'après leur écriture. Voici ce que je pense pouvoir vous en dire: Cette science n'est pas aussi idéale que beaucoup de personnes le croient. Il me paraît certain que l'inspection de la figure peut, généralement parlant, donner une idée assez exacte de l'état actuel et même habituel de l'âme, et le caractère de l'homme peut quelquefois se lire dans son visage: les traits en viennent se former et prendre pour ainsi dire de la physionomie par l'impression fréquente ou habituelle de certaines affections de l'âme. Cependant les règles de cet art qui ont quelque degré de certitude ou de solidité, sont rares; elles ont principalement pour base, la couleur du teint, des yeux, des cheveux, indices assez sûrs de la qualité du tempérament et par conséquent de celle de l'humeur. L'action répétée de tel ou tel muscle mis en

mouvement, par telle ou telle passion, doit laisser des traces sur le visage et y faire des impressions durables et caractéristiques: (

Eccli. 13, 31

). Il est assez généralement reconnu que le relèvement des coins de la bouche dénote l'habitude du rire; leur abaissement, celle du dédain; l'abattement général de la figure, celle de la tristesse ou de la mélancolie; les yeux peignent par la direction et l'intensité de leurs regards et par le jeu de leurs paupières, l'assurance et la timidité, la franchise et la duplicité, la douceur et la dureté et ainsi de suite. L'art de connaître les hommes d'après leur écriture, a également un fondement très réel, mais il est très peu étendu.

Généralement parlant, on distingue la différence de l'écriture des deux sexes. Moins fortes que les hommes, les femmes font sur le papier des traces plus légères, et accoutumées à plus de réserve dans tous leurs mouvements, leur plume est plus retenue que celle des hommes. L'âge qui modifie tout l'homme, influe évidemment sur ses mouvements; il doit donc imprimer un caractère particulier sur son écriture. Il est certain qu'en général, une écriture nette et bien rangée dénote l'esprit d'ordre; au contraire, une écriture irrégulière et mal alignée, indique la brouillonnerie. On peut aussi préjuger avec raison la vivacité, d'après l'air de prestesse ou de rapidité qu'on remarque dans la formation des lettres, des mots et des lignes. Une écriture surchargée de majuscules inutiles et de ces fanfreluches ridicules, désigne un esprit frivole ou un goût peu formé. Une écriture ferme et unie dénote l'énergie; les ratures et l'irrégularité des caractères, l'inconstance ou l'inattention; les dimensions irrégulières et une certaine rudesse indiquent souvent un esprit rude, ou le trouble de l'âme au moment où la main a tracé ces caractères. L'homme minutieux, n'omettra ni trait, ni point, ni virgule. Le défaut d'instruction peut aussi se reconnaître généralement parlant, par l'écriture; mais alors on y découvre difficilement les traits du caractère. Une très belle écriture étant un talent acquis et où l'art et l'exercice ont détruit pour ainsi dire la nature, on sent qu'elle laisse moins d'indices pour distinguer les qualités de l'écrivain; de même qu'une main trop peu exercée ne dit que peu de choses de celui qui l'a conduite péniblement. Quoique les remarques qui précèdent soient fondées sur la raison et l'expérience, on doit bien se garder d'en tirer des conséquences trop absolues ou des règles trop multipliées; on ne formerait pas seulement un système ridicule ou chimérique, mais injuste et dangereux: il fournirait des prétextes plausibles à la prévention, disposition si fâcheuse de l'esprit humain, et qui fait commettre chaque jour des injustices dont la réparation est quelquefois impossible. Des traits accidentels n'ont-ils pas, en mille circonstances, fourni des raisons aux adeptes irréfléchis de la physiognomonie pour mésestimer des personnes très respectables et les traiter en conséquence? Soyez donc sobres dans l'application des règles que je viens de vous indiquer, et suspendez votre jugement plutôt que de vous exposer à commettre des jugements téméraires, surtout s'ils sont contraires aux règles saintes de la charité. Vous concluez, mes chers frères, de l'étendue de ma lettre, et des détails dans lesquels je suis entré, que je regarde comme très important de vous donner des notions exactes et des idées justes, partout où je le puis, afin que vous n'en communiquiez jamais d'autres aux enfants que la divine Providence vous confiera et que vous ne trompiez point la juste attente des parents. Recevez encore l'assurance de mon

sincère dévouement et croyez que je suis très véritablement Votre tout affectionné Père spirituel. C. G. Van Crombrughe, chanoine. Gand 17^e février 1832.

1

La copie indique «17^e février 1836». *Circulaire n° 419.03.1832* Pour répondre au désir... A 2A 6 (1), p. [48-53] Copie manuscrite. L. S. J. M. J. À toutes les maîtresses de l'Institut Mes très chères Sœurs Pour répondre au désir que vous m'avez manifesté d'avoir quelques avis sur la manière de vous instruire, et aussi pour obéir au désir ardent que j'ai de vous voir croître en lumière et en intelligence, pour le service de Jésus-Christ, je vais vous donner quelques conseils sur le but et sur la méthode que vous devez toujours avoir en vue dans vos études. Appelées, mes chères Sœurs, à une grande perfection, et à former au joug de la loi de Dieu les jeunes personnes de votre sexe, il sera sans doute utile de vous dire dans quelles dispositions vous devez vous livrer à l'étude; quelle fin vous devez vous y proposer, et quelle méthode vous suivrez de préférence. Pour vous, ne pas étudier serait tenter Dieu; ne faire qu'étudier, serait oublier votre vocation; n'étudier que pour savoir, serait une ridicule curiosité; n'étudier que par des vues humaines, serait une déplorable vanité; mais étudier afin d'être plus utile, et d'édifier plus sûrement le prochain, c'est charité; et c'est le but que doivent se proposer tous les membres de l'Institut où Dieu a daigné vous appeler, et où vous savez, mes chères Sœurs, que la charité du divin Époux doit faire sans cesse l'âme, le mobile de tous vos efforts et de tous vos desseins.

1°

Ayez grand soin de rapporter toutes vos études à la fin de votre vocation. «Votre propre perfection et le salut du prochain.» Vous chercherez donc la sagesse pour en faire la règle de votre conduite, et vous rendre capables de devenir dans les mains de Dieu, des instruments propres à ses vues de miséricorde.

2°

Apportez à l'étude un cœur pur, et qu'elle soit toujours précédée et terminée par la prière:

.

3°

L'application, si elle n'est accompagnée des dispositions du cœur, ne vous procurera que

, si dangereuse pour les personnes du sexe, et surtout pour celles qui ne joignent pas à la facilité un esprit juste et un jugement droit. Si au contraire, vous portez à l'étude un cœur pur, une intention droite, un esprit d'humilité et de prière, vous attirerez sur vous la bénédiction du Ciel, l'amour pur de la vérité vous prémunira

contre ce qui pourrait séduire votre jugement, et avec des talents seulement médiocres, vous obtiendrez une science vraiment utile, et à vous, et à la pieuse société où la divine Providence vous a appelées.

4°

Le défaut d'ordre dans la distribution du temps et des matières, fait perdre un temps considérable; et parce qu'on ne s'habitue point à approfondir les choses, et à mettre de l'harmonie entre ses connaissances, on rétrécit en quelque sorte son esprit, on le rend incapable de comprendre ce qui ne se conçoit que par l'enchaînement de plusieurs idées ou principes.

5°

N'oubliez pas que notre esprit est borné dans sa faculté de saisir les choses, ne partagez donc pas trop son attention, vous diminuerez son aptitude. Qui sait se borner, peut espérer d'étudier avec fruit, c'est surtout en cette matière que se vérifie la maxime du judicieux La Fontaine: «Qui trop embrasse mal étirent.» Proportionnez donc à vos forces le fardeau que vous voulez vous imposer. Consultez plus l'étendue et le genre de vos facultés que vos désirs, autrement vous imiteriez ceux qui mangeant avec avidité, se surchargent au lieu de se fortifier.

6°

La belle écriture, la langue du pays, la langue française, le calcul, la tenue des livres, l'art épistolaire, l'histoire, la géographie, les ouvrages des mains d'utilité et d'agrément, et surtout la religion, tels sont les principaux objets de l'étude des Sœurs de Marie.

7°

Malgré les peines qu'on se donne pour acquérir des connaissances, on s'aperçoit souvent que la mémoire ne conserve pas fidèlement ce qu'on lui a confié, pour s'en servir au besoin. On supplée à ce défaut par des annotations, dans des cahiers ou répertoires, disposés par ordre alphabétique. On répartit les feuillets de ces cahiers entre les lettres de l'alphabet; chaque lettre est portée en majuscule sur le premier des feuillets qui lui sont attribués; et afin de rendre les recherches plus faciles, on met à la tête de chaque article, un terme ou titre qui fasse bien connaître l'objet qu'il doit indiquer. Ce n'est pas uniquement pour y transcrire des matières que l'on a travaillées ou empruntées aux autres, il est utile d'y indiquer brièvement les objets quelconques qu'on serait bien aise de retrouver au besoin. Il suffit pour cela d'ajouter après le terme indicateur, le volume, la page et l'édition de l'ouvrage où vous devez recourir. Je vous engage à voir, à mon , ce qui s'y trouve sur la , l', et la . Ayez donc soin d'étudier ; combinez dans votre esprit ce que vous avez appris, afin de mettre de la suite et de l'ensemble dans vos connaissances, et de vous former le jugement. Cela est de la dernière importance, pour vous et pour vos élèves. Approfondissez les matières et gardez-vous de passer votre temps à feuilleter

tous les livres qui traitent de la matière de vos études. Les esprits non suffisamment cultivés ne retirent de la comparaison de choses très multipliées qu'un amas d'idées peu exactes. Ne vous abandonnez pas trop exclusivement à des études de votre goût, qui piquent votre curiosité, de peur de négliger celles que vos devoirs et la sainte obéissance vous assignent. Défiez-vous d'un penchant fort commun à votre sexe, et surtout aux personnes qui ont plus d'imagination que de jugement, c'est de vous laisser aller à la lecture d'ouvrages superficiels, des historiettes, des espèces de romans chrétiens. Vous y perdriez le temps qu'une Épouse de Jésus-Christ doit à des occupations plus relevées, ce qui serait une double profanation. Enfin, qu'en toutes choses, mes chères Sœurs, votre but principal soit toujours la gloire de Dieu et le salut des âmes. Cherchez constamment à connaître et à aimer votre divin Époux, et à le faire connaître aux autres. Voilà ce que vous recommande celui dont les sentiments qu'il vous porte en Jésus-Christ vous sont connus, et qui, pour récompense de ce que la charité lui a fait écrire ici, demande que vous vous y conformiez, et que vous vous souveniez qu'il veut être réellement, très chères Sœurs, Votre tout dévoué Père spirituel. C. G. Van Crombrughe, Chanoine. Gand, le 19^o mars 1832.

1

L. S. J. M. J.

A 2A 20, 4^o

.

2

On voit par les autographes des circulaires 2 et 5 que la copie remplace systématiquement «Sœurs» par «Filles». Nous optons donc dans tout ce texte pour la leçon «Sœurs» conservée par la copie .

3

Cf. saint Bernard: . [...] (In Cant. sermo^o36, PL^o183, col.^o968).

4

Dames de Marie Sœurs de Marie

A 2A 20, 4^o

Dames de Marie.

5

votre fort

.*Circulaire n° 502.02.1833* Depuis que le bon Dieu... A 2A 1, A 26-36 Autographe. Loués soient J. M. J. À la révérende Mère générale

pour les Maîtresses générales Depuis que le bon Dieu a daigné nous débarrasser des entraves de l'impiété, et qu'il nous a permis de nous livrer sans inquiétude aux occupations de notre vocation, nous avons la douce satisfaction, ma révérende Mère, de voir dans plusieurs de nos couvents, les écoles bien organisées, des abus nés de la persécution corrigés, un système d'uniformité établi et des règlements plus complets introduits. Tout en nous félicitant de ces succès, qu'avec l'aide du Seigneur, nous avons obtenus, j'ai cru bon d'entretenir aujourd'hui nos Maîtresses générales, et par elles toutes les Sœurs employées à l'enseignement, de les entretenir, dis-je, d'un objet non moins important et qui n'est pas moins digne de notre attention. Je veux parler, mes chères Sœurs, de l'esprit qui doit animer celles de nos Sœurs destinées à l'importante fonction d'instruire et d'élever des enfants; de cet esprit dépendra la continuation de nos succès, la prospérité de nos écoles, votre vraie gloire comme votre récompense. Fondé sur les saints vœux de religion que vous avez eu le bonheur de faire à la face de nos autels, l'esprit dont je veux vous voir animées réside essentiellement dans un dévouement sans bornes à votre divin Époux Jésus-Christ, à son Église, au salut éternel des membres qui la composent; il réside, cet esprit, dans un sentiment toujours vif de vos devoirs, dans une affection sincère pour votre saint état et dans une obéissance prompte et entière à vos Supérieures et à votre Règle. En effet, mes chères Sœurs, quel que soit l'état auquel se destinent les enfants confiées à vos soins, c'est pour le service de Jésus-Christ qui les a rachetées au prix de son sang, c'est pour l'ornement de son Église qui les a reçues dans ses bras maternels dès leur naissance, que vous êtes obligées de les former. Tel est le principe invariable qui doit vous guider, tel est le but que vous devez vous proposer dans toutes vos leçons; car telle doit être l'éducation chez les Filles de Marie et de Joseph. Il faudrait, chez les chrétiens, que toutes les mères préparassent leurs enfants à être des soutiens et la consolation de leurs familles; que les familles à leur tour les formassent pour le bien de la société dont définitivement les enfants deviennent des membres. Malheureusement, l'expérience nous prouve que des mères, soit par défaut d'esprit, ou de sentiments religieux, n'obtiennent point cet heureux résultat; que des familles, loin d'être des modèles vivants sur lesquels les enfants puissent se former, sont souvent pour eux des écoles où de mauvais préceptes sont fortifiés par de pernicieux exemples. Or, que de sollicitude, que d'efforts ne vous commanderont pas les tristes dispositions que vous rencontrerez généralement dans les enfants? Quels moyens emploierez-vous pour déraciner les fruits de la première éducation, et planter ensuite à leur place des fruits de vie que produit la foi, et la grâce de Jésus-Christ? Avant tout, mes bien chères Sœurs, vous aurez recours à Dieu; vous prierez pour les enfants que le Seigneur daignera confier à vos soins, c'est-à-dire que vous appellerez à votre secours la Religion et les puissants moyens qu'elle fournit. Vous ferez briller aux yeux de vos élèves la vertu avec plus d'éclat et d'attraits que n'a pu leur en offrir le vice, afin que, éprises des charmes de l'une, elles soient puissamment préservées de la séduction de l'autre. Vous aurez soin d'éloigner, non seulement les exemples dangereux, mais aussi les écrits capables de verser dans ces jeunes âmes des poisons

d'autant plus dangereux qu'ils pénètrent sans que l'on s'en aperçoive, et y allument un feu subtil et souvent mortel. Vous tâcherez de conduire adroitement l'esprit à la connaissance, et le cœur à l'amour de la Religion, et par une suite inévitable, à l'intelligence et à l'exercice des devoirs qu'elle impose. Enfin vous témoignerez aux enfants des sentiments si pleins d'affection, vous vous montrerez constamment si pénétrées d'amitié pour elles, à cause de Dieu et de leur âme son image, que dans toutes leurs peines et leurs difficultés elles s'adressent à vous comme à leur mère, comme à la meilleure de leurs amies. Voilà ce que doit être l'esprit de nos Sœurs, car voilà leur vocation, voilà le ministère auguste que vous êtes appelées à remplir dans l'Église de Notre Seigneur Jésus-Christ. Mais plus votre ministère est noble et grand, plus vous êtes obligées de vous rendre dignes de lui. Lorsque la confiance des parents, lorsque l'attente de la Religion vous remet les enfants, ne redoubleriez-vous pas d'efforts pour justifier l'une et l'autre? Oui, mes Sœurs, il faut que la sainteté de votre conduite réponde à la sainteté de vos fonctions; il faut qu'à des mœurs douces, faciles, mais simples et modestes, vous joigniez des principes sages, des sentiments pieux. Il faut que vous possédiez, ou du moins que vous vous appliquiez à acquérir dans un haut degré, toutes les connaissances que demandent les fonctions qui vous sont attribuées; il faut que vous possédiez surtout, l'art si précieux de les transmettre à vos élèves. Cependant, et remarquez-le bien, si les talents sont nécessaires, si les connaissances sont indispensables, seuls ils ne suffisent pas: la foi doit leur donner une espèce de vie, la charité une sorte d'action. Si vous éprouvez les effets de ces puissants auxiliaires, vous ne trouverez ni sacrifices, ni assujettissement au-dessus de vos forces; toujours occupées des intérêts sacrés qui vous sont confiés, les difficultés deviennent des jouissances; vous voyez dans les enfants qui vous entourent des membres de Jésus-Christ, vous entendez une voix qui vous dit:

; et cette voix, vous la connaissez, c'est la voix de votre divin Époux! Pour moi, mes très chères Sœurs, je m'estime heureux de pouvoir penser qu'il n'est pas une seule classe, dans les couvents de nos Enfants de Marie et de Joseph, où vous n'ayez sans cesse les yeux ouverts sur vos élèves; qu'il n'y est pas une seule d'entre vous qui ne regardât comme perdus les moments que vous leur soustrairiez, et dont le plus grand plaisir ne soit d'ajouter à sa perfection, afin d'ajouter chaque jour quelque chose à des élèves qui seront votre couronne et l'ornement qui vous rendra surtout chères à Jésus-Christ. Recevez avec la bénédiction, l'expression sincère du dévouement de Votre affectionné Père spirituel C. G. Van Crombrughe, chan. directeur des

Filles de Marie et Joseph, dites Sœurs de Marie Gand 2^e février 1833. *Circulaire n° 6* Sans date Ce que l'on m'a dit à... A 2A 6 (1), p. [59-60] Copie manuscrite. L. S. J. M. J. Nécessité de la surveillance Très chères Sœurs Ce que l'on m'a dit à... et ce que j'ai appris depuis mon voyage, de la chute au moins momentanée du Pensionnat de... m'a fait faire des réflexions sur la grande importance de la surveillance: on prévient bien des maux, qu'il est souvent très difficile, quelquefois impossible de corriger. Veillez donc avec une attention, je dirai scrupuleuse; mais que les élèves ne s'aperçoivent jamais de la moindre défiance de la part de leurs maîtresses. Mettez-les sur le pied d'une confiance mutuelle, et cherchez continuellement à mettre à profit les petites communications aussi bien que le résultat de vos observations. Sans aller à une familiarité qui finit toujours mal, faites que

les enfants osent toujours se découvrir devant leur maîtresse, lui communiquer leurs petites peines, leurs difficultés et leur penchant naturel ou du moment. Alors on pourra croire que le démon ne fera point de ravages parmi nous, avant qu'on ne découvre ses pièges. Veillez avec un soin non moins assidu à la tenue des élèves, à leur caractère et aux différents assauts que leur livrent les passions diverses, selon la diversité des caractères. Représentez-leur combien un visage chagrin, mélancolique, fier et dédaigneux, sied mal à une personne bien élevée et cause de désagréments; tandis qu'un extérieur égal, doux et courageux, fait souvent plus au bonheur que les grands talents de l'esprit ou du corps. Ne permettez donc pas qu'elles contractent des habitudes extérieures, contraires à ces heureuses dispositions du caractère formé sur les préceptes de la vertu, de la douceur et de l'humilité chrétienne. Que les maîtresses se fassent un devoir de ne point détruire, pas même contrarier l'effet de ces leçons, par leur exemple; qu'au contraire, les enfants puissent toujours copier leur ton, leur air, leur geste, leur accent, etc., etc.

1

L. S. J. M. J.

A 2A 20, 6°

.

2

On voit par les autographes des circulaires 2 et 5 que la copie remplace systématiquement «Sœurs» par «Filles». Nous optons donc pour la leçon «Sœurs» conservée par la copie .

De l'éducation et de l'instruction chez les Dames de Marie par notre vénéré Fondateur C. G. Van Crombrugghe

A 2A 6 (1) Copie manuscrite non datée. Les archives des Dames de Marie à Rome conservent un texte de 1833, antérieur à celui-ci à en juger par le nom de la congrégation: (Teresa , p. 127, note 510). *De l'éducation et de l'instruction*

1

De l'éducation et de l'instruction

1°

⌘ Importance de la bonne éducation.

2°

∞Du traité de M^{me} Fénélon sur cette matière.

3°

∞et

4°

∞Étendue des devoirs de nos Dames envers les jeunes personnes.

5°

∞et

6°

∞Ménagements et qualités que leur état demande à nos Dames.

7°

∞Sur la politesse.

8°

∞Sur l'instruction en général des filles.

9°

∞Sur nos méthodes.

10°

∞Sur nos maîtresses, en particulier.

11°

∞Sur l'instruction des élèves, en particulier.

12°

∞Moral et physique des enfants.

13°

∞Direction pour la Supérieure générale, les Supérieures des couvents et les maîtresses générales, sur la présente. *De l'éducation et de l'instruction*

1°

∞ Importance de la bonne éducation.

2

1°

∞ Les obligations qu'impose aux Dames de Marie, le sublime quoiqu'en apparence bien humble ministère dont la Providence daigne les charger, sont très importantes et très étendues. Indépendamment de leur propre perfection, la Religion attend d'elles qu'elles lui forment des enfants dociles, de parfaites chrétiennes; et la société civile, qu'elles élèvent des sujets propres aux devoirs divers que les personnes du sexe sont appelées à remplir. Destinées en effet à faire aimer la vie domestique, à y entretenir l'harmonie, l'esprit d'ordre et d'économie, à graver dans le cœur des enfants les premiers éléments des idées religieuses et morales qu'on ne supplée que très difficilement, à donner à la société un caractère de politesse et de décence, ... Voilà ce qui prouve l'importance de bien élever les filles, comme le remarque le sage

3

Fénelon. Cherchons-en les moyens à la suite de cet aimable Mentor.

1

, chap. ∞ 1. *De l'éducation et de l'instruction*

2°

∞ Du traité de M. ∞ de Fénelon sur cette matière.

2°

∞ Le que ce grand homme nous a laissé est un excellent écrit qui convient à tous les temps, comme à tous les peuples; il réunit plus d'idées justes, plus d'observations profondes, plus de vérités pratiques que tant d'ouvrages volumineux où l'on n'a fait très souvent que répéter avec emphase, ce que celui-là avait dit avec précision et avec une simplicité charmante. Ce sera donc là que les Dames de Marie iront de préférence apprendre leurs devoirs; elles s'y pénétreront de vérités et de sentiments qui doivent les animer et elles y trouveront des secours précieux pour remplir avec succès les grands et nombreux devoirs que leur vocation d'institutrices leur impose. *De l'éducation et de l'instruction*

3°

⌘ Étendue des devoirs de nos Dames envers les jeunes personnes.

3°

⌘ Une triste expérience nous prouve tous les jours que les parents peuvent manquer d'esprit, de tendresse et surtout de vertu, et que la famille, loin d'être un modèle vivant sur lequel les enfants puissent se former l'esprit et le cœur, peut être pour elles une école où les mauvais préceptes sont fortifiés par de pernicious exemples. Qu'indépendamment de cette première occasion, bien des événements peuvent avoir exercé une mauvaise influence sur l'esprit et sur le cœur des enfants. Ainsi, le corps et l'âme, l'esprit et le cœur des enfants, les connaissances propres au sexe, les bonnes mœurs, la décence et la politesse des manières,

4

la douceur du caractère, l'esprit d'ordre et les sciences analogues à leurs besoins respectifs, tous ces objets réclament des soins variés et sont du ressort du zèle de nos Dames. Quelque bon naturel que puissent avoir des jeunes personnes, si les soins de l'éducation ne viennent le fertiliser, et lui faire porter les fruits qu'il renferme, semblable à une terre bonne, mais inculte, elles ne produiront que des fleurs communes et des fruits sauvages qui conserveront toujours quelque chose de leur âpreté native. Tandis que le naturel médiocre pourra étonner par les merveilles qu'y opérera la culture, et celui-là même qui semblait d'une désespérante stérilité cédera plus ou moins aux efforts d'une main exercée et conduite par la vivifiante influence de la Religion. *De l'éducation et de l'instruction*

4°

⌘ Étendue des devoirs de nos Dames envers les jeunes personnes.

4°

⌘ Le cœur bien plus que l'esprit de l'élève, doit attirer l'attention et le zèle des Dames de Marie. Les passions devancent souvent les années, elles se prévalent de la faiblesse du sexe, de l'impéritie ou de la coupable indulgence des parents; et, à la faveur des maximes du monde, elles cèdent à leur désir inné de plaire, et deviennent victimes de la vanité ou de passions plus honteuses encore. Les Dames apprendront donc à leurs élèves, à prévenir ou à dompter les passions, avant même qu'elles soient en âge d'en craindre les suites; elles leur inculqueront les saintes maximes de la loi de Dieu, afin de prévenir les effets des maximes du monde, et elles leur inspireront l'horreur du

5

vice, avant que les préjugés de leur imagination ne le leur aient fait apercevoir sous des formes agréables et séduisantes. Elles s'appliqueront enfin à conduire adroitement l'esprit

de leurs élèves à la connaissance, et leur cœur à l'amour du beau moral, et, par une suite facile, à l'intelligence et à l'accomplissement des devoirs que le Créateur impose à la créature raisonnable.

1

, chap. 9 et 10. *De l'éducation et de l'instruction*

5°

☒ Ménagements et qualités que leur état demande à nos Dames.

5°

☒ Il faut les convaincre que c'est par une vraie amitié, et par le besoin où elles sont d'être redressées, qu'on est attentive à leur conduite, et qu'on leur fait remarquer leurs défauts; ce ne sera qu'après avoir éprouvé patiemment tous les autres remèdes qu'on aura recours à la crainte, aux menaces, et enfin aux châtimens. Il faut donc mettre du côté du devoir et de la vertu, tous les avantages, et du côté du vice, les désavantages, les ennuis et les peines.

1

.De l'éducation et de l'instruction

6°

☒ Ménagements et qualités que leur état demande à nos Dames.

6°

☒ Épouses de Jésus-Christ, dont l'Esprit Saint nous apprend que le commerce n'a point d'amertume
, les Dames de Marie

6

travailleront à avoir le caractère ouvert, facile, flexible et généreux, l'air serein, gai, même enjoué, les manières aisées, gracieuses, nobles et modestes; et leur piété doit être simple, naturelle, affectueuse, afin de faire aimer notre divin Sauveur, et d'attacher à son joug les élèves qu'il leur confie. Une tendre sollicitude les associera donc à tous les intérêts de ces enfants dont elles apprécieront la valeur par des principes que la foi inspire et que la charité ennoblit. Elles se rappelleront qu'avec les enfants, il faut être enfant, quoique cela ne doive pas se faire d'une manière puérile. C'est le vœu de leurs constitutions et de leur divin Époux, qu'elles soient elles-mêmes (S^{cr} Pierre

) et qu'elles acquièrent insensiblement, par la simplicité, la candeur, la docilité et la douceur, la maturité, qui ne sera cependant parfaite que dans le Ciel. *De l'éducation et de l'instruction*

7°

☞ Sur la politesse.

7°

☞ Rien ne donnant plus de relief à la vertu que l'amabilité, la modestie, une douce gaîté et la politesse, on doit avoir soin de former les enfants aux règles de la civilité, de l'affabilité et des usages de la bonne société. On leur inculquera que la vraie, la sincère charité fait la parfaite politesse dont le monde emprunte les dehors, mais dont il ne saurait que mal imiter les expressions, moins encore remplir les devoirs. On veillera de près à ce

7

qu'elles ne contractent aucune habitude contraire aux bienséances que réclament les devoirs de leur condition. Leur tenue, leur ton, leur air, et toutes les manières de se tenir et de se présenter, seront donc des objets d'une attention de tous les moments, et en même temps on tâchera de leur faire prendre (Fénelon). ; on leur montrera les règles de la modestie chrétienne et on leur fera comprendre que les principes de la foi doivent guider les chrétiens en toutes choses, et que, comme la charité doit être la base de la politesse, elle doit être aussi le motif des complaisances, et de cet air aisé, de cette douceur de manières dont on s'efforce de leur faire contracter les précieuses habitudes.

1

, chap. 10. *De l'éducation et de l'instruction*

8°

☞ Sur l'instruction en général des filles.

8°

☞ Quant à l'instruction des filles, il est vrai qu'il faut craindre de faire des savantes ridicules. Les femmes ont d'ordinaire l'esprit encore plus faible que les hommes. Mais que s'ensuit-il de cette faiblesse? Il s'ensuit que plus elles sont faibles, plus il est important de les fortifier. Ne

8

sont-ce pas les femmes qui ruinent ou soutiennent la maison, qui règlent tout le détail des choses domestiques, et qui, par conséquent, décident de tout ce qui touche de plus près à tout le genre humain? Une femme judicieuse, appliquée et pleine de religion est l'âme de toute une grande maison; elle y met l'ordre pour le bien temporel et pour le salut. Cela prouve évidemment la nécessité de leur donner des instructions analogues à ces différents devoirs. Vous devez leur apprendre les vérités de la religion, la manière de recevoir les saints sacrements et d'en retirer les fruits qu'ils renferment (voyez , ch.æ6, 7, 8), les maximes d'une conduite sage, modeste et laborieuse; car, à l'exception d'un petit nombre de sujets privilégiés que Dieu appelle à l'état religieux, vous devez former vos enfants pour vivre dans le monde, où le capital est la sagesse des mœurs, l'application, l'économie et l'amour d'une piété vraie. Apprenez-leur donc à aimer Dieu et leurs devoirs, à se taire, à s'humilier, à travailler, à être patientes, à obéir; voilà ce que toutes auront besoin de savoir. Mais donnez-leur de l'éloignement de toutes les curiosités dans les sciences, de tous les amusements de l'esprit; car les femmes n'ont pas moins de penchant à être vaines par leur

9

esprit que dans leur corps, comme le remarque Fénelon. De cette manière vous arroserez, vous redresserez, vous ferez croître et fleurir ces jeunes plantes, dont les fruits se répandront au loin dans l'Église.

1

, les premiers chapitres.*De l'éducation et de l'instruction*

9°

æSur nos méthodes.

9°

æQuant aux méthodes en général, ne tenant servilement à aucune, nous ne repousserons aucune espèce de perfectionnement par la seule raison que c'est une nouveauté. Cependant, nous nous défierons de la manie des changements, des essais, surtout de ces systèmes merveilleux dont l'annonce même n'est pas toujours exempte de charlatanisme. Nous donnerons généralement parlant à l'instruction une forme claire, simple, précise; une marche graduelle, qui la mette à portée de tous les esprits, en la variant selon le degré de l'intelligence des élèves. Enfin, pour être toujours utile, notre Institut, se faisant tout à tous

, modifiera ses moyens d'action d'après les nouveaux besoins de la société. Telle sera en tout temps notre grande règle relativement aux méthodes.Nous suivrons la méthode simultanée, c'est-à-dire celle de classer les enfants de manière à réunir sous une même maîtresse toutes les élèves moralement de même force, et de leur

apprendre à toutes, en même temps, par des livres semblables et par les mêmes devoirs,

10

la lecture, la grammaire, l'histoire, la géographie, l'arithmétique, etc., etc. Un grand tableau noir est placé dans toutes les classes, afin que la maîtresse y fasse elle-même, ou y fasse faire par les élèves, les opérations d'arithmétique, ou y montre d'autres choses à toutes ses élèves simultanément. Pendant les leçons, les élèves se reprennent mutuellement, mais seulement avec la permission de la maîtresse, qui ne l'accorde qu'à une seule à la fois. Ce moyen d'émulation soutient l'attention des enfants et leur rend les leçons plus utiles et plus agréables. Pour éviter la loquacité, les maîtresses peuvent employer un , au moyen duquel, par des signes convenus, on fait en classe beaucoup de choses, sans parler. C'est un excellent moyen d'y conserver le bon ordre et le silence. *De l'éducation et de l'instruction*

10°

☒ Sur nos maîtresses, en particulier.

10°

☒. Les maîtresses se forment dès le noviciat, mais surtout l'année qui suit leur profession. D'abord on les suppose maîtresses des plus basses classes. On leur donne des leçons sur la manière d'obtenir l'ordre et le silence des élèves, puis leur attention et enfin on leur montre la méthode d'instruire les commençantes. On les fait ensuite monter successivement à d'autres classes; et, après les avoir formées durant un temps convenable,

11

à la théorie de l'enseignement, on leur fait faire des classes composées de religieuses qui représentent des élèves. La Dame chargée de former nos maîtresses leur indiquera les ouvrages où elles pourront puiser d'utiles leçons et elle exigera qu'elles annotent des observations et ce que la lecture leur aura fait trouver de plus remarquable. Elle insistera beaucoup sur le ton et les gestes convenables. Le ton de voix doit être naturel, clair et doux; les mots doivent être bien articulés, et les gestes simples, mais nobles. L'air du visage doit être ouvert, facile et aimable, portant la paix et la confiance dans le cœur des enfants, et laissant toujours dans leur esprit la persuasion que Jésus-Christ rend heureuses celles qui se sont entièrement consacrées à lui. Enfin, toute l'attitude extérieure des Dames doit être digne de la position d'une maîtresse en classe, où, continuellement en perspective à des élèves, naturellement portées à l'imitation, plusieurs la copieront et retraceront en elles, jusques à leurs défauts. Elle leur apprendra la manière la plus facile d'expliquer les livres élémentaires et les auteurs classiques. Elle insistera sur l'importance de saisir les occasions de dire aux élèves

quelque mot de religion, au milieu même des choses les plus indifférentes, et de rappeler ainsi toutes choses à notre fin principale qui est de faire aimer Dieu et de lui former des adoratrices d'esprit et de cœur. Ces leçons où la pratique doit toujours être unie à la théorie, seront continuées régulièrement et jusqu'au milieu de l'année qui suit la profession; les études de ces jeunes religieuses seront, durant ce temps, en rapport avec les matières de leurs leçons ou exercices. Après ces six mois, leur maîtresse les enverra, comme secondes, dans les classes, afin qu'elles se forment sous les yeux d'une Dame exercée, à faire toutes les classes, ou au moins à faire ces classes qu'elles seront un jour capables de faire seules. Elles feront finalement seules quelquefois ces classes, afin qu'au besoin, elles puissent encore s'aider des lumières de leur maîtresse, avant d'être définitivement employées à l'enseignement et privées de secours. Mais puisque nos maîtresses ne peuvent pas se contenter de former l'esprit de leurs élèves aux sciences, et qu'une tâche plus relevée encore les attend, celle de former le cœur à la vertu, la Dame chargée de dresser nos maîtresses leur montrera l'importance d'être pour les élèves des modèles d'exactitude à toutes les règles du pensionnat ou des classes. Elle leur dira qu'elles

doivent emprunter à la charité les principaux motifs et les plus sûrs moyens de bien surveiller les enfants; que leur vigilance doit être franche et ouverte, se montrant partout et toujours, pour ôter à la faiblesse de l'enfance, jusqu'à la pensée de s'écarter de ses devoirs. Dans les temps et les lieux non consacrés aux récréations, on doit, généralement parlant, faire observer un profond silence, et les maîtresses elles-mêmes, pour ne pas l'interrompre se contenteront souvent de parler des yeux et de donner leurs avis par signes. Les élèves, en cas de besoin, leur diront à voix basse ce qu'elles croiront ne pouvoir remettre à d'autres temps. On éloignera avec soin tout ce qui pourrait, durant ces exercices, devenir des occasions de distractions. Pendant les récréations, on veillera sur les liaisons et les entretiens fréquents que certaines élèves pourraient avoir entre elles; on tâchera même de les prévenir, en faisant régner pendant les récréations une gaîté franche et générale; on animera les jeux, on les encouragera, en y prenant toujours de l'intérêt, quelquefois même une part active. On exigera que les règles de l'urbanité et de la politesse ainsi que de la bonne tenue soient constamment observées. On ne souffrira point les répliques insolentes, et plutôt que de s'exposer

à troubler les jeux et la joie pendant les récréations, ou le profond silence pendant les autres exercices, on abandonnerait les raisonneuses à leurs propres réflexions, leur cédant pour le moment, sauf aux maîtresses à y revenir en temps et lieu plus opportuns. Jamais on n'abandonnera les élèves à elles seules, l'œil de la surveillance les accompagnera en tout lieu. Leur maîtresse ne manquera pas de leur montrer les suites des fautes en cette matière, et elle leur prouvera qu'un point très important est

d'établir son autorité. On obtient surtout l'autorité en gagnant l'estime des élèves par une conduite sage et mesurée, par une fermeté soutenue et tempérée par la douceur et des procédés de délicatesse, et en évitant de parler beaucoup et hors de propos. Cependant nos Dames trouveront dans leur cœur une conseillère, pour ainsi dire, infaillible et qui leur procurera, indépendamment de l'estime, l'affection de leurs élèves; je veux dire cette charité chrétienne, ce sentiment intime de l'amour de leur divin Époux et cette haute estime pour des âmes rachetées au prix de son sang. Avec de tels mobiles, tout leur réussira auprès de leurs élèves; tout ce qu'elles feront sera bien fait: Dieu et les enfants l'agréeront également. On donnera aussi sur la matière très difficile de la correction,

15

des idées justes et raisonnées. Une punition n'est profitable qu'autant que l'enfant qui la subit croit qu'elle la mérite, et que sa maîtresse n'agit ni par prévention, ni par caprice. Les punitions doivent donc être rares, ce sont des moyens extrêmes; et elles doivent être proportionnées à l'âge, au naturel, au degré de malice qu'il y a dans la faute. On doit éviter de poursuivre les fautes des enfants avec un zèle minutieux; ce serait s'exposer à les endurcir aux réprimandes, ou aux corrections, sans les corriger. On doit étudier les différents caractères, afin de les prendre par l'endroit sensible. Pour telle enfant, un ton de voix plus élevé, même un seul regard sera une vraie punition; pour telle autre, une réprimande publique sera une occasion de nouvelles fautes. Si l'on remarque qu'une élève est aigrie par quelque circonstance particulière, on évitera de l'exposer à aggraver sa faute par la résistance, et l'on remettra ou suspendra la punition afin de laisser le temps d'en sentir la justice. Les pénitences générales sont les plus dangereuses; on n'y aura donc recours que dans des cas très rares, et lorsqu'elles seront évidemment méritées.

16

Une autre matière aussi très importante quoique bien moins difficile et beaucoup plus agréable, est celle des récompenses. Il est aussi indispensable d'en entretenir les jeunes maîtresses. Il faut être aussi prompt à louer les efforts des élèves, qu'il faut être lent à gronder et à punir. Cependant, les éloges et les récompenses doivent être distribués avec discernement, de peur de leur ôter de leur valeur par une indiscrete prodigalité. Des notes journalières à gagner dans les différents exercices, des compositions fréquentes, des proclamations de places, tantôt avec plus, tantôt avec moins de solennité, soit en présence de la Supérieure et des Dames, soit même en présence de quelques ecclésiastiques, l'insertion des places de composition aux bulletins qu'on envoie aux parents, ainsi que dans des cadres exposés au couvent, et enfin des distributions de prix, sont les moyens ordinaires d'émulation usités dans notre Institut. Le zèle industriel des maîtresses en fait inventer mille autres dont les résultats dépendent souvent des circonstances particulières, qu'il faut saisir à propos; c'est ainsi que le zèle éclairé et soutenu triomphe quelquefois et des naturels les plus ingrats, et des obstacles qui paraissaient insurmontables. Ainsi nos maîtresses se font un point de règle

de se faire les modèles de leurs élèves et de leur offrir en leur personne une invitation continuelle à la vertu; elles les accompagnent toujours et les suivent partout, particulièrement dans les exercices de religion; elles épient les moments et profitent des occasions. Leur affection plus éclairée que celle de la plupart des mères selon la nature, leur suggère des moyens, leur fournit des remèdes à tous les maux de leurs enfants; elles leur donnent des avis généraux; elles leur en donnent de particuliers; elles exhortent, elles conjurent, elles se font enfin tout à tous, pour les gagner toutes à Jésus-Christ

1

Entre autres , par M^{re}de La Salle.

2

, tout le chap.α

V

.De l'éducation et de l'instruction

11°

α Sur l'instruction des élèves, en particulier.

11°

α. L'instruction religieuse, comme nous l'avons déjà vu, est la base de tout ce que nous devons enseigner aux enfants. Elle est de tous les moments, elle est mêlée à tout, elle occupe nécessairement le premier rang partout. Elle est à proprement parler le but où tendent tous les sacrifices que s'imposent nos Dames et la fin de tous les efforts, de la sollicitude et du zèle qui les anime et qu'elles tâchent d'exciter en elles, tous les jours de leur vie. Indépendamment du catéchisme diocésain, dont les enfants apprennent exactement le texte, et qu'on leur explique avec plus ou moins d'étendue, selon l'âge et la capacité, on fait aux élèves des lectures, des exhortations, des

18

conférences, d'après les besoins des temps et des lieux. On ne néglige rien pour inculquer aux enfants une piété douce et solide qui associe les bienséances aux devoirs et qui fasse aimer la religion. Un ecclésiastique joint chez nos élèves, le secours de son saint ministère aux efforts assidus de nos maîtresses. L'instruction profane que nous donnons à nos élèves se divise en deux branches que l'on fait

marcher de pair le mieux possible: l'instruction littéraire et celle des ouvrages manuels propres aux personnes du sexe. L'instruction littéraire s'étend depuis les premiers éléments, jusqu'à un cours de littérature, une espèce de rhétorique adaptée aux besoins les plus ordinaires des diverses situations où les demoiselles peuvent se trouver dans la société. Nous nous conformons en ce point, aux circonstances. Nous suivons le mieux que nous le pouvons, la marche des établissements les plus estimés sous ce rapport. On donne aux ouvrages manuels d'utilité, un soin spécial et une préférence marquée; cependant on montre aussi tous les ouvrages d'agrément lorsqu'on le juge utile ou convenable.

19

Le catéchisme, les ouvrages manuels, l'arithmétique, etc., peuvent en certains cas être séparés en divisions, en dehors des classes. Ces divisions alors sont fréquentées par les élèves, selon leur force respective, sans distinguer à quelles classes principales elles appartiennent. On met aussi une grande importance à former les élèves à l'économie domestique, à cet esprit d'ordre, à cette science pratique de détail d'une maison bien tenue. *De l'éducation et de l'instruction*

12°

⌘ Moral et physique des enfants.

12°

⌘. Le but de l'éducation étant de former le cœur et l'esprit des enfants, il doit nécessairement être le même partout, mais les moyens d'atteindre ce but étant plus ou moins dépendants du caractère particulier de chaque individu, il faut que l'on avertisse nos maîtresses, que ces moyens doivent être différents comme les caractères le sont eux-mêmes. De là, la nécessité d'étudier le caractère des élèves, et de régler en conséquence l'espèce de moyen à employer pour en diriger l'éducation. Il y a des enfants si heureusement constitués et si naturellement portés au bien, que leur éducation ne présente guère d'autre difficulté que celle de leur

20

fournir toujours des préceptes sûrs qu'appuient des exemples parfaits. Il en est d'autres au contraire dont les inclinations malheureuses et l'éloignement comme naturel de tout bien rend la tâche des maîtresses si difficile qu'elles ont besoin de tout ce que le zèle et l'art ont de ressources pour éviter de se décourager ou de porter le désespoir dans l'âme de ces élèves véritablement à plaindre. Ces deux sortes de sujets sont rares. Cependant ils se rencontrent, et s'il est permis de se réjouir à la vue des premiers, il ne saurait l'être de croire ses efforts infructueux, quand même on aurait employé des années entières pour la correction des seconds. Il est des caractères naturellement dociles et flexibles; on doit les conduire avec douceur, avec raison: l'exagération, la sévérité leur serait funeste. Il en est d'autres naturellement

impétueux, rudes et opiniâtres, on doit se garder de les brusquer; il faut de la circonspection, des ménagements afin de maîtriser peu à peu leur impétuosité et de la diriger vers la voie du devoir, doucement et sans contrainte. Il y a des caractères si francs, si ouverts qu'ils ne

21

se méfient de personne et qu'ils disent naïvement tout ce qu'ils pensent. Il conviendra de leur donner quelques leçons de prudence qui régleront cette heureuse franchise et leur fasse éviter les suites d'une confiance trop aveugle. Il y a au contraire des caractères dissimulés, artificieux, enclins à la finesse (voyez ce que dit Fénelon au chapitre

e

depuis le

e

alinéa de). Il y a des enfants d'un caractère droit, ferme et constant; elles n'ont besoin que d'être mises dans la voie du bien; elles y marcheront d'elles-mêmes. La direction de cette classe n'offre guère de difficulté. Il y en a d'autres dont la faiblesse et l'inconstance ont besoin d'un guide attentif et persévérant. On doit les suivre sans relâche, jusqu'à ce que l'habitude les ait assez affermiés dans la pratique des devoirs qu'on a eu soin de leur remettre sans cesse devant les yeux, en même temps qu'on leur en a démontré la justesse et la nécessité. Il est aussi des caractères résolus et bien déterminés. À ceux-là, montrez le devoir, et, par la sagesse de vos mesures et la générosité de vos procédés, emparez-vous de leur volonté, vous les ferez avancer à grands pas dans la pratique des obligations même

22

difficiles. Mais pour empêcher qu'ils ne se laissent entraîner par leur fougue et leur audace naturelle, faites qu'ils sentent toujours et qu'ils respectent la main qui les guide. Il en est d'autres qui sont timides et craintifs: on doit les rassurer et les enhardir par une conduite douce, uniforme et raisonnable; il faut bannir leurs terreurs imaginaires par votre air riant, ouvert et amical; il faut leur inspirer une sage confiance en leurs propres forces, par des mots d'encouragement, et même par quelques louanges évidemment méritées. Il arrive enfin que le caractère des enfants éprouve des changements assez remarquables, ce qui doit nécessairement modifier les secours qu'ils réclament de votre part; de là, la nécessité de les suivre toujours de près pour connaître ces variations, et agir selon leurs dispositions actuelles et leurs besoins du moment. Il faut toujours faire entendre distinctement aux enfants à quoi se réduit tout ce qu'on leur demande, et moyennant quoi on sera content d'eux; car il faut que la joie et la confiance soient leur disposition ordinaire; autrement on

obscurcit leur esprit, on abat leur courage; s'ils sont vifs, on les irrite; s'ils sont mous, on les rend stupides.

23

La crainte est comme les remèdes violents qu'on emploie dans les maladies extrêmes; ils purgent, mais ils altèrent le tempérament et usent les organes: une âme menée par la crainte en est toujours plus faible. C'est Fénelon qui le dit. *De l'éducation et de l'instruction* De la santé.. Après avoir tracé des règles propres à perfectionner l'âme de nos élèves, en leur formant l'esprit et le cœur, le caractère et les manières, il nous reste à dire quelque chose qui puisse servir au bien-être du corps. En effet, l'homme n'a rien de plus précieux, après son âme, que cette autre partie de lui-même; il est donc juste qu'on cherche à lui procurer les avantages qui sont en notre pouvoir, et qu'on lui épargne les maux qu'on peut prévenir et lui faire éviter; il existe d'ailleurs entre le corps et l'âme une union si étroite, que si l'un est faible et infirme, l'autre partage cette faiblesse et cette infirmité: rarement un esprit solide, une âme généreuse se trouve dans un corps débile et maladif. Or, l'éducation influe puissamment sur la constitution des enfants: elle aide à la former, à la fortifier, à la perfectionner; et l'expérience enseigne que la santé est plus ou moins forte, pour toute la vie, selon que les soins de l'éducation physique ont été plus ou moins heureusement dirigés. De là donc

24

la nécessité d'apporter de grands soins à l'éducation physique des enfants en général. S'il était nécessaire de stimuler en ce point le zèle des Dames de Marie, il suffirait de leur faire remarquer les immenses avantages qui résultent de la bonne santé des personnes du sexe, soit pour la famille en particulier, soit pour la société en général. Dans la carrière de l'angélique virginité, la santé aide les grâces et les heureux penchants; elle multiplie les ressources du bon cœur, par l'exercice des plus sublimes vertus, et en particulier de l'active et industrieuse charité. Sous le joug du mariage, la vigueur des femmes leur en fait supporter plus facilement le pesant fardeau: elle en détourne des maux bien réels; elle aide la vertu à rendre moins douloureuses les piqûres des ronces et des épines dont le péché originel a hérissé la carrière de la société conjugale, et puisque les femmes sont mères des garçons aussi bien que des filles, comme le remarque le judicieux Fleury, leur bonne santé doit exercer une influence générale. On ne négligera donc rien dans notre Institut, de ce qui peut donner au corps de la force, de la souplesse et de la grâce, en même temps qu'on y cherchera à procurer le développement des facultés intellectuelles

25

des élèves. En les préservant de grands maux, on contribuera à leur procurer, avec la santé du corps, la générosité du cœur et la vivacité de l'esprit. Voici quelques préceptes simples et clairs, à l'aide desquels nos Dames de Marie peuvent étendre la sphère du bien dont elles sont les instruments: En augmentant les facultés physiques

de leurs élèves, elles multiplieront leurs moyens intellectuels et moraux. Trois choses feront l'objet principal de ce chapitre:

1°

☒ les exercices corporels,

2°

☒ la nourriture,

3°

☒ l'habillement des enfants. Nous ferons observer ici avec le sage et savant auteur que nous avons cité plus haut, «que quand nous parlons d'avoir soin de la santé, nous sommes bien éloignés de ces précautions de femmes et même d'hommes sédentaires et trop aisés, qui se tâtent le pouls à tous moments, et qui, à force de craindre les maladies sont presque toujours malades, ou du moins s'imaginent l'être... Ces gens abusent des soulagements qui ont été inventés pour les vrais malades... Il est donc très important de faire comprendre de bonne heure aux jeunes gens, l'erreur de ces prétendus infirmes, car ce sont ceux qui devenant père ou mère

26

élèvent le plus mal leurs enfants».

1

.

2

Fleury, , ch.☒22. *De l'éducation et de l'instruction*

1°

☒ Des exercices corporels.

1°

☒. «On connaît assez, comme le remarque Fleury, les biens du corps, la santé, la force, l'adresse, la beauté; mais on croit qu'il faut que la nature nous les donne.» On se trompe: ce que peuvent à l'esprit et au cœur, l'instruction et l'éducation morale, les exercices matériels, les soins de l'éducation physique le peuvent au corps. Comme il y a un art de guérir les corps lorsqu'ils ont perdu la santé, il y en a un qui par les exercices sagement combinés, les rend sains, agiles, proportionnés, pleins de

force et de bonne grâce. «Un exercice bien réglé, dit Fénelon, et entremêlé de repos convenable, rend une personne gaie, vigoureuse, robuste, ce qui fait sans doute la véritable perfection du corps, sans parler des avantages que l'esprit en retire.» «Tout ce qui donne de la force sert beaucoup à la santé, que la force suppose nécessairement. Or, ce qui fortifie n'est pas comme on le croit vulgairement manger et boire beaucoup, mais travailler et s'exercer corporellement en se nourrissant et se reposant à proportion. Il est très important de donner de bonne heure aux enfants une grande estime pour ces exercices, selon leur âge, et un grand mépris pour la vie molle et efféminée.»

27

Ayez donc soin que vos élèves se livrent à des jeux d'exercice; qu'elles courent, qu'elles sautent. Ces exercices leur fortifient le corps, en rendant les mouvements plus faciles, plus légers: ils leur donnent de la grâce, et leur procurent un maintien plus naturel, plus vif, plus souple et en même temps plus agréable. Mais les exercices pour produire ces heureux effets doivent être plutôt répétés que violents. Les mouvements modérés et les secousses légères produisent des commotions utiles, tandis que les ébranlements violents ou trop prolongés causent des excitations nuisibles, des échauffements, rendent grossiers et peuvent produire bien d'autres funestes effets. Que vos élèves en toute saison soient le plus possible au grand air et que l'on ait soin de renouveler fréquemment celui des appartements où elles se trouvent réunies. Qu'elles soient beaucoup debout, et que pendant leur étude et leur travail manuel on ait soin de leur faire contracter l'habitude de se tenir dans une posture droite, naturelle et qui ne gêne ni la circulation du sang, ni le jeu des poumons, ni aucune fonction intérieure du corps. Habituez-les au froid; qu'elles y prennent d'ordinaire leurs récréations; mais qu'elles aient les pieds secs; ne chauffez donc pas trop leurs appartements; le chaud énerve.

28

Donnez-leur pour lit, un simple matelas uni; car un lit mou où l'on s'ensevelit chaque jour dans le duvet, fond et dissout, pour ainsi dire, tout le corps; il cause des incommodités graves, et ce qui les produit toutes, . Le sommeil répare avantageusement les forces que le mouvement, presque continu, fait perdre aux enfants; il en ajoute de nouvelles et les proportionne aux besoins de leur âge; mais que le temps qu'on y donne soit proportionné à la faiblesse de l'âge ou du tempérament. Un sommeil raisonnable est utile au corps et à l'esprit, dit Fénelon, mais un sommeil trop long ne sert qu'à amollir les jeunes personnes, qu'à les rendre plus délicates et plus exposées aux révoltes de la chair.

1

Fleury, .

2

, ch.æ2.

3

Fleury, .

4

, ch.æ2.*De l'éducation et de l'instruction*

2°

æDe la nourriture.

2°

æ. Ce qui est le plus utile dans les premières années de l'enfance, dit notre oracle, c'est de ménager la santé de l'enfant, de tâcher de lui faire un sang doux par le choix des aliments et par un régime de vie simple; c'est de régler ses repas en sorte qu'il mange à peu près toujours aux mêmes heures; qu'il mange assez souvent à proportion de son besoin; qu'il ne mange rien de haut

29

goût qui l'excite à manger au-delà de son besoin et qui le dégoûte des aliments plus convenables à sa santé; qu'enfin on ne lui serve pas trop de choses différentes; car la variété des mets qui viennent l'un après l'autre soutient l'appétit, après que le vrai besoin de manger est fini. Il est reconnu généralement que pour former aux enfants un tempérament robuste, il faut leur donner des nourritures simples, peu ou point de ragoûts; peu ou point de sucreries, de peur de leur échauffer trop le sang, ou de provoquer inutilement leur appétit et de causer ces petits excès qui altèrent les humeurs et portent les enfants à une tranquillité nuisible au courage et à la gaîté si aimable de l'enfance. On doit aussi habituer doucement les enfants à manger de tout ce qu'on leur sert à table; mais il peut y avoir des raisons, dans des cas particuliers, de n'insister point trop à faire surmonter des antipathies naturelles. Pour la quantité de la nourriture, la règle ordinaire doit être l'appétit. Il y aurait souvent autant d'imprudence de restreindre cette mesure naturelle, qu'il y en aurait de l'étendre par des stimulants dont nous venons de montrer

30

les inconvénients. Laissez donc agir la nature, veillez simplement à ce qu'on ne la gêne ni dans ce qu'elle veut, ni dans ce qu'elle défend; mais sachez distinguer la voix de la nature de celle des passions dérégées. «Je voudrais, dit Fleury, que dès la première enfance on inspirât la sobriété autant que cet âge en est capable; non pas en faisant jeûner les enfants, il n'en est pas encore temps; mais en ne les laissant pas manger autant qu'ils veulent, ni

tout ce qu'ils veulent; ne leur offrant point ce qui peut les tenter; ne leur donnant jamais ni peines, ni récompenses qui dépendent du manger. Il faut encore mépriser en leur présence les gourmands et les friands, soit dans les railleries, soit dans les discours sérieux; marquer les maladies et les autres maux qui viennent des excès de bouche; louer la sobriété et montrer les biens qu'elle produit: faire tous ces discours autant que l'on pourra, sans qu'il semble qu'on les veuille instruire, et sans leur adresser la parole, afin qu'ils s'en défient moins; mais surtout ne démentir jamais ces discours, ni par aucun discours contraire, ni par aucune action; en un mot, les soutenir de l'exemple.»

1

, ch.㉓.

2

Voyez Fénelon.

3

.De l'éducation et de l'instruction

3°

㉔De l'habillement.

31

3°

㉔. La première remarque qui se présente et qui doit frapper toute personne qui réfléchit, c'est de ne point donner aux enfants, ni aux jeunes personnes des vêtements qui gênent le corps. Cette gêne leur fait éprouver une contrainte qui les rebute, ou du moins les fatigue dans leurs différents mouvements, et les détourne ainsi de l'exercice qui leur est cependant si salutaire et souvent si indispensable pour le développement des forces et des formes corporelles. Mais ce qui est plus sérieux, cette gêne, qui les tient comme captives, empêche la circulation des humeurs et produit l'engorgement de différents viscères, les maladies de poitrine, les obstructions de toute la cohorte des maladies des nerfs, sans parler des diverses affections locales, des inflammations, des cancers, etc., etc. Par l'effet de la compression de l'estomac, elle ôte l'appétit et elle est cause ainsi que les jeunes personnes ne prennent point de nourriture en quantité suffisante, finissent par devenir languissantes, sans forces physiques et morales. Mais la taille, dira-t-on? Si l'on excepte certains cas particuliers, dont il faut laisser la disposition aux hommes de l'art, on peut dire, généralement parlant, que la compression du corps, par les vêtements, ne saurait être avantageuse à la belle taille.

Mais quand le caprice des préjugés en déciderait autrement, ne serait-ce pas acheter trop cher certaines perfections de convention, souvent rejetées par le bon goût, quand il faudrait les procurer aux enfants aux dépens du naturel de leurs mouvements physiques, et de leur naïve, ingénue et précieuse liberté de caractère que la contrainte corporelle fait presque toujours perdre avec l'inappréciable bienfait de la santé? «Si l'on consulte l'histoire, dit un écrivain, on remarquera que l'aisance des vêtements des Grecs, qui ne leur gênaient pas le corps, contribuait beaucoup à lui laisser dans les deux sexes, ces belles proportions qu'on voit dans leurs statues et qui servent encore de modèles à l'art, quand la nature défigurée a cessé de lui en offrir parmi nous.» Par le même principe, on prendra garde que les souliers des enfants ne soient ni trop courts, ni trop étroits, les pieds doivent y être à l'aise. Les cors aux pieds sont, certes, d'une incommodité assez grande, pour engager à ne point les causer aux enfants par les défauts de la chaussure, quand il n'y aurait pas d'autres inconvénients plus graves qui peuvent en résulter. Que les jarretières ne compriment point trop les jambes des enfants. Que la tête soit nue le plus possible; c'est un remède général contre les fluxions, les rhumes et autres suites des impressions de l'air.

Cependant au grand soleil, on doit avoir la tête couverte. On préviendra aussi en se couvrant davantage, les suites de l'impression subite de l'air froid lorsqu'on y vient étant échauffé. Mais les filles naissent avec un violent désir de plaire et de là une source intarissable d'abus, souvent non moins nuisibles à la beauté qu'à la santé. Ces malheureux penchants nous obligent à étendre cet article et à le considérer sous d'autres rapports que sous celui de la santé seule. Qu'on tâche de leur faire comprendre de bonne heure que les véritables grâces ne dépendent point d'une parure vaine et affectée. Il est vrai qu'on peut chercher la propreté, la proportion et la bienséance dans les habits nécessaires pour couvrir nos corps; mais après tout, ces étoffes qui nous couvrent et qu'on peut rendre commodes et agréables, ne peuvent jamais être des ornements qui donnent une vraie beauté; et puis, faites-leur voir la vanité et la légèreté d'esprit qui fait l'inconstance des modes. . Voir ici tout l'alinéa: , etc. du chapitre

.De l'éducation et de l'instruction Observations générales.. N'ayant pu faire entrer dans ce qui précède tout ce qu'il importe le plus de faire remarquer aux

34

Dames de Marie, sur la présente matière, voici quelques avis qui pourront être utiles: D'abord, il faut chercher à découvrir les sources les plus ordinaires des infirmités les plus communes aux enfants; c'est le moyen de les prévenir, ou du moins de les corriger avec plus de facilité et de succès. Ensuite, «il est bon, comme le remarque Fleury, que les femmes sachent les remèdes les plus faciles des maux ordinaires, car elles sont propres à les préparer dans leurs maisons et à prendre soin des malades». Enfin, il faut bien se garder de faire prendre aux enfants des médicaments pour les plus légères indispositions; on doit même éviter de se montrer trop attentif ou trop sensible à leurs petits maux, de peur de les porter à s'écouter, à devenir craintives, délicates, même malades. Les légères incommodités ne demandent, en général, qu'un peu de diète; qu'on laisse ensuite à la nature le soin de faire sa fonction, elle saura bien, sans secours étrangers, rétablir l'équilibre des humeurs, et les enfants, voyant le peu de cas qu'on fait de leur mal, y seront elles-mêmes moins attentives; elles l'oublieront en jouant et elles s'endurciront à la douleur sans peine et sans danger. Il est inutile de faire remarquer combien il est avantageux, pour le reste de la vie, de procurer aux enfants une certaine force de caractère contre

35

les accidents ordinaires de la condition humaine et de la prémunir contre certaines impressions et aversions qu'inspire naturellement la vue de la souffrance ou de la misère. Habituez donc les enfants à voir, sans se troubler, une blessure, une plaie; qu'elles sachent même les panser, au besoin. «Qu'elles osent regarder avec calme, dit Fénelon, des malades même qui expirent, et des personnes déjà mortes, si vous pouvez le faire sans les exposer à un saisissement de la frayeur. Les femmes doivent aussi avoir du courage; il faut qu'elles sachent résister à de vaines alarmes. Quand on est chrétien, de quelque sexe que l'on soit, il n'est pas permis d'être lâche.» D'ailleurs, la divine Providence n'a-t-elle pas chargé les personnes du sexe d'un ministère spécial de charité qu'elles sont appelées à exercer dans les calamités publiques, comme dans les maux de la famille, portant alors, comme des anges consolateurs, le secours ou la consolation au malheur et à la souffrance? On évitera donc d'effrayer les enfants, soit par le récit d'histoires terribles, soit par le spectacle subit de quelque objet désagréable, soit en se montrant soi-même épouvanté dans les ténèbres ou pendant un orage, ou à l'occasion de quelque autre circonstance critique ou inaccoutumée.

On s'efforcera au contraire de les y familiariser prudemment, sans jamais les brusquer, mais en pliant doucement le naturel, en leur donnant des idées justes et sur les soins de la Providence qui veille sur nous, et sur l'aide de notre ange gardien, et sur ce qui peut réellement nous nuire, leur apprenant à connaître la nature des choses qui causent le plus d'effroi et surtout en leur donnant, dans l'occasion, l'exemple d'une sage fermeté et d'une confiance raisonnable et chrétienne. «Si peu que le naturel des enfants soit bon, dit encore Fénelon, on peut les rendre patients, fermes, gais et tranquilles.» D'un autre côté, on doit bien se garder de trop gronder les enfants lorsqu'elles se sont fait quelque mal par étourderie; ce serait les exposer à n'oser vous faire connaître leurs incommodités même plus graves, s'il arrivait qu'elles en éprouvassent. Apprenez-leur aussi combien il est dangereux de prendre des boissons froides, de s'asseoir dans les lieux froids et humides, ou dans des courants d'air, lorsqu'elles sont en sueur. Qu'il est de la plus grande importance d'avoir le corps toujours bien propre; que la tête, la bouche, les dents, les mains et les pieds exigent une attention spéciale; qu'il faut s'essuyer avec soin après s'être lavé, pour éviter les gerçures et engelures

aux mains; qu'il est dangereux de se gratter avec les doigts dans les narines, de se curer les dents avec des corps durs, de casser les noix avec les dents, car dès qu'un éclat de l'émail se détache, il faut que la dent périclite, et c'est là la cause ordinaire des maux de dents dont on souffre si fréquemment dans la suite. Il faut toutefois éviter l'excès même dans les soins de la propreté: se laver trop fréquemment nuit à la peau; les pédiluves trop fréquents affaiblissent, etc., etc. Le soin de la vue demande qu'on évite le trop grand jour et le trop peu de lumière, ainsi que de se placer à contre-jour pour lire, écrire et pour tous les ouvrages un peu fins. Que les sièges des enfants ne soient point trop bas ni enfoncés; que la hauteur des tables devant lesquelles elles sont placées ou sur lesquelles elles travaillent, soit proportionnée à la taille, pour éviter qu'elles ne se courbent et ne se tiennent dans une posture forcée et souvent funeste à toute l'économie du corps. Défendez aussi aux enfants de contrefaire les bossus, les borgnes, les boiteux, les bègues, etc., etc. Il y a souvent dans ces jeux, d'ailleurs peu charitables, danger de se rendre difformes elles-mêmes. Le cœur de l'homme en change le visage, et le rend ou plus laid ou plus beau, nous dit le Saint-Esprit

(

Eccl. [1]3, 31

); l'expérience atteste la même chose, et la raison en indique la cause naturelle. Ce sont les sentiments de l'âme qui forment l'air du visage. L'éducation en inspirant

les bons sentiments, en corrigeant les vices du caractère, corrige et embellit les traits du visage. Que les Dames veillent constamment sur cet article; qu'elles fassent remarquer à leurs élèves combien désagréablement leurs petites passions, leur mauvaise humeur, leur dédain, etc. viennent se peindre sur leur visage et en détruire la belle candeur, l'aimable douceur, qualités bien plus estimables cependant que toute cette beauté physique, qui ne dépend pas d'elles, et à laquelle peut-être, elles attachent une grande importance. Faites-leur comprendre que les personnes plus expérimentées mettent celle-ci loin derrière ces aimables grâces produites par les habitudes vertueuses de l'âme. Faites-leur voir, enfin, avec Fénelon, «que la beauté du corps est une fleur qui s'épanouit le matin, et qui le soir est flétrie et foulée aux pieds, mais que l'âme est l'image de la beauté immortelle de Dieu». Que là, par conséquent, elles doivent porter leurs soins les plus assidus, et qu'elles se pareront

39

chaque jour bien réellement, et devant Dieu par la pratique des vertus, et devant les hommes, par le reflet de ces vertus qui se peignent dans les traits de leur visage. Enfin, l'éducation physique doit se régler sur le tempérament des jeunes personnes. Il faut donc que nos Dames étudient le tempérament de leurs élèves et qu'elles se conforment aux besoins, aux exigences de chacune en particulier. Celles au tempérament flegmatique se trouvent bien de prendre parmi leurs aliments ou leurs boissons, un peu d'échauffants, et elles doivent user moins de rafraîchissants. Il leur faut beaucoup d'exercice; l'inaction, le repos leur est fort nuisible. Celles qui ont le tempérament bilieux, ont besoin d'un régime rafraîchissant et plus tranquille. La bile domine chez ces personnes. Celles au tempérament sanguin, qui est le meilleur des trois, ont moins besoin d'un régime spécial. Elles doivent éviter les excès en tout genre; la diète et les rafraîchissants les remettent promptement. Le sang domine chez elles et il circule avec régularité. Comme les tempéraments sont presque toujours mixtes et formés de deux de ces trois, dont l'un cependant domine, il faut modifier ces régimes en conséquence, et varier selon leurs besoins particuliers.

1

, ch. 7, à la fin.

2

.De l'éducation et de l'instruction

13°

☒ Direction pour la Supérieure générale, les Supérieures des couvents et les maîtresses générales, sur la présente.

13°

«D'après ces principes et sur ces bases doit être fondé le système d'éducation et d'instruction dans notre Institut.

40

La Supérieure générale doit s'en bien pénétrer et elle ne négligera aucun moyen pour que les membres de son conseil soient également imbus de ces principes, et se conduisent d'après cet esprit, et qu'ils possèdent à fond et nos méthodes et les matières à enseigner. De ce centre, comme d'une source vive et toujours pure, découleront sur nos maîtresses des rayons de lumière, qui dissiperont les ténèbres de l'ignorance et prépareront la voie à la grâce du Sauveur, dans les âmes confiées à notre sollicitude. Sans se décharger jamais totalement de cette partie si importante de ses obligations, la Supérieure générale en confiera la direction de détail à la maîtresse générale de l'Institut, mais toujours sous son inspection et approbation immédiates. Les supérieures de nos couvents, conjointement avec les maîtresses générales de leurs maisons, transmettront annuellement, au mois de juillet, à la Supérieure générale, le programme de ce que l'on se propose d'enseigner dans chaque classe l'année scolaire suivante. Elles y joindront leurs observations sur le résultat des essais de l'année courante et l'indication des ouvrages dont on compte se servir, tant pour les élèves que pour les maîtresses. Dans la première quinzaine du mois de septembre, la Supérieure générale renvoie à chaque couvent le programme

41

définitivement arrêté. On s'y conforme exactement, car toute divergence d'opinion en ces matières, toute discussion ultérieure cesse, par la décision de la Supérieure générale. Si, dans le courant de l'année, quelque difficulté se présente: qu'un livre nouveau vienne à paraître, qu'une nouvelle invention paraisse devoir être utile, on aura recours à la Supérieure générale, mais en attendant on s'abstiendra de toute innovation et de tout changement à la marche comme aux matières prescrites par les programmes. On ne fera jamais rien imprimer qu'avec le consentement exprès de la Supérieure générale, qui n'accordera ce consentement qu'après avoir mûrement examiné la chose avec la maîtresse générale de l'Institut et pris l'avis de personnes compétentes. Guide pédagogique Fascicule imprimé, [188p.], conservé au , cote KB36008. Les archives des Dames de Marie en conservent une version manuscrite (): rédigée au féminin («maîtresse» au lieu de «maître», «une élève» etc.), elle n'a pas l'article 13 ni la fin du numéro 35. Les autres variantes sont peu nombreuses. Dans un autre cahier () est conservée la copie d'un ensemble de vingt articles intitulé , «par le R. P. Barelle, ancien préfet de St-Acheul», jésuite, dont s'inspirent directement 14 des articles du . *Guide pédagogique, 1868* Préceptes – Règles de conduite J. M.

Guide pédagogique.

Préceptes. – Règles de conduite. La mémoire retient plus facilement les sentences courtes, brèves, incisives, que les meilleurs conseils noyés dans de longues narrations. 1 Janvier 1868. Cultiver, exercer, développer, fortifier et

polir toutes les facultés physiques, intellectuelles, morales et religieuses, qui constituent dans l'enfant la nature et la dignité humaines... *Guide pédagogique, 1868*J. M.

Pensées et avis sur l'éducation. Tout en Dieu, tout par Dieu, tout pour Dieu. 1. .

Laissez venir à moi les petits enfants.

.2. Que vous servirait-il de gagner tout le monde, si vous veniez à perdre votre âme? – Que vous servirait-il de conduire les autres au ciel, si vous-même n'y arriviez pas? – La charité bien ordonnée commence par soi-même. Le premier devoir du maître, comme homme et comme religieux est de vivre pour Dieu, et de tendre sans cesse à la perfection. 3. Soyez bon religieux, et vous aurez un fond solide, tel qu'il le faut, pour devenir un bon surveillant, un bon professeur, selon les vues de votre Institut. 4. Donnez toujours le bon exemple, et ne soyez, dans toute votre conduite, ni léger, ni indifférent. 5. Malheur à celui qui scandalise un de ces petits enfants.

.6. Attachez-vous à votre emploi, c'est Dieu qui vous l'a donné. Ne le comparez pas aux autres parce que l'effet de cette comparaison pourrait vous être très nuisible. *Guide pédagogique, 1868*7. Étudiez bien les règles du Collège... 7. Étudiez bien les règles du Collège et celles de votre classe, et gravez-les dans votre mémoire, parce que le devoir du surveillant et du professeur est de les faire observer avec toute l'exactitude possible. 8. L'éducation est quelque chose de simple et de pratique qui exige peu de théorie, mais beaucoup de soins; peu de préceptes, mais beaucoup d'amour. 9. C'est l'éducation morale qui seule peut faire des hommes et des citoyens, et il n'y a pas d'éducation morale sans religion. 10. Que le but suprême de votre enseignement soit la culture du cœur de vos élèves. Élevez-les pour le Seigneur, car ils lui appartiennent. 11. Priez constamment pour que l'éducation que vous donnez à vos élèves soit bénie. 12. Le laboureur jette le grain dans les sillons; mais si les pluies et les rosées ne viennent pas féconder la terre ainsi ensemencée, elle restera stérile. Il en est ainsi du travail des maîtres, s'ils ne demandent pas à Dieu de le bénir. 13. Soyez ouvert avec vos supérieurs et vos préfets, ne craignez pas de leur dire le bien et le mal de vos élèves; de les consulter au sujet de votre emploi; de leur exposer même les fautes que trop d'indulgence ou de sévérité, de promptitude ou de lenteur vous aurait fait commettre. 14. Conservez-vous dans une harmonie parfaite avec ceux de vos collègues qui partagent votre charge, afin qu'il règne un même esprit dans la manière de conduire les élèves, et qu'il y ait en tout, sans laquelle rien n'est solide. 15. La santé est un grand bien en elle-même et un puissant secours pour remplir avec succès, les devoirs multipliés de votre état. N'omettez donc rien de ce que raisonnablement vous vous devez en ce point. *Guide pédagogique, 1868*16. La piété même la plus éminente... 16. La piété même la plus éminente ne suffirait pas pour vous faire atteindre le but de votre sublime vocation. Appelé à vous sanctifier et à travailler au salut de la jeunesse, vous devez avoir des connaissances propres à vous acquitter de cette seconde partie de vos devoirs. L'étude est donc pour vous d'une obligation indispensable. 17. Il y a des heures de la vie où la contrariété la plus futile prend les proportions d'une catastrophe. Notre humeur ressemble aux lunettes de spectacle qui, selon le bout qu'on présente à l'œil, montrent les objets moindres ou agrandis. 18. Ne perdez jamais courage, persuadé que vous devez être, que le germe déposé dans le cœur de l'enfant, n'est point perdu et que, avec l'aide de Dieu, il se développera et portera fruit

au moment peut-être où vous vous y attendez le moins.19. Ayez de la dignité dans votre langage et dans votre maintien pour ajouter à l'autorité de votre enseignement.20. Il est bien important d'inspirer aux jeunes gens, un profond respect pour les Sacrements, respect qui les suive dans tout le reste de leur vie, et qui leur apprenne de bonne heure à en faire un saint et salutaire usage.21. Le maître doit laisser au sujet de la fréquentation du sacrement de l'Eucharistie une liberté pleine et entière.22. Le vice affaiblit ou détruit la santé, aveugle l'esprit, endurecit le cœur.23. L'élève vicieux recherche ses semblables; ensemble, ils se retirent à l'écart.24. Une paresse soutenue appelle beaucoup de surveillance.25. Un élève jusqu'alors laborieux et soumis ne devient pas paresseux ou indocile sans une cause grave! La connaissez-vous?*Guide pédagogique, 1868*26. Peu de personnes savent donner...26. Peu de personnes savent donner des conseils aux enfants, parce qu'en général on les aime trop ou trop peu.27. Terminez presque toujours vos conseils, quelque sévères qu'ils aient été, par des paroles douces et bienveillantes.28. Ne dites point à l'enfant son défaut, sans lui donner quelque moyen de le surmonter et qui l'encourage à le faire, car il faut éviter le chagrin et le découragement que la correction inspire quand elle est sèche.29. Le maître doit vivre avec son élève; il sera son ami, son père; il le surveillera sans éveiller ses soupçons, sans exciter sa méfiance.30. Ne prenez jamais sans une extrême nécessité un air austère et impérieux, qui fait trembler les enfants. Vous leur fermeriez le cœur et leur ôteriez la confiance, sans laquelle il n'y a nul fruit à espérer de l'éducation.31. Faites-vous aimer d'eux; qu'ils soient libres avec vous, et qu'ils ne craignent point de vous laisser voir leurs défauts. Pour y réussir, soyez indulgent pour ceux qui ne se déguisent point devant vous.32. Trop de liberté donne lieu à la licence, trop de contrainte abrutit l'esprit.33. Dans votre langage comme dans vos manières, respectez toujours les convenances de la politesse.34. Étudiez avec soin les divers caractères de vos élèves, et vous apprécierez mieux le mérite et le démerite de chacun. Ne vous arrêtez point aux apparences: elles ont trompé plus d'un surveillant et plus d'un professeur. Défiez-vous surtout des enfants qui ont l'air de vous flatter et la manie de vous suivre. Si vous les laissez faire, ils entraveront votre action et nuiront à votre autorité en plusieurs manières.35. C'est surtout dans les contrariétés, les refus, les avis, les réprimandes, les punitions, que le caractère des élèves se dessine. Examinez aussi comment on joue, on marche, on travaille, on agit avec ses camarades, comment on se tient assis et debout; observez les sentiments qui se manifestent sur le visage, sur les lèvres, dans les yeux et dans les gestes, quand on loue ou quand on gronde celui avec lequel tel ou tel élève sympathise le plus; faites attention à la manière, au ton, à la liberté ou à la contrainte avec laquelle il s'adresse à ses maîtres...N'oubliez cependant pas qu'il faut plus d'un jour pour bien connaître quelqu'un. Ne précipitez donc point votre jugement.*Guide pédagogique, 1868*36. Élevez vos élèves avec cette pensée...36. Élevez vos élèves avec cette pensée continue que leur âme est la première chose que vous devez considérer.37. Élevez-les dans des habitudes d'obéissance; c'est un but qu'il faut atteindre, quoi qu'il en coûte; aucune habitude, je crois, n'exerce sur la vie, une aussi grande influence que celle-ci.38. Élevez-les dans l'habitude de dire toujours la vérité: c'est une règle d'or que bien des gens devraient mettre dans leur cœur.39. Soyez exact à suivre les mouvements des élèves. Une minute de retard ou de négligence donne lieu à des écarts.40. Les maîtres ne se dispensent jamais d'un exercice sans prévenir et sans être remplacés.41. Les qualités essentielles du surveillant sont la prudence, l'assiduité et le dévouement.42. Partout où les surveillants ne jouissent pas de l'estime affectueuse des

élèves, l'éducation est impossible.⁴³ Si l'ange gardien d'un élève se manifestait sous des formes sensibles, il serait l'image d'un bon surveillant. *Guide pédagogique, 1868*⁴⁴. Ayez une affection véritable...⁴⁴. Ayez une affection véritable pour les élèves confiés à vos soins. Les défauts, les fautes de tout genre, l'ingratitude, l'insolence, la hauteur, le mépris, la haine même n'éteignent pas l'amour que Dieu porte aux pécheurs, comment éteindraient-ils le vôtre!⁴⁵. Nulle préférence... nulle antipathie... nulle apparence même d'une affection plus marquée envers qui que ce soit. Les yeux des élèves sont pénétrants et la raison leur dit qu'entre égaux la balance doit être égale.⁴⁶ Sans le silence, pas de travail; et sans travail, dissipation et immoralité.⁴⁷ Le surveillant qui travaille au lieu de surveiller, assume une terrible responsabilité.⁴⁸ L'élève le plus silencieux, peut être celui qui a le plus besoin d'être surveillé.⁴⁹ L'oisiveté est la mère de tous les vices. Craignez qu'un élève paresseux ne soit vicieux; n'en concluez pas cependant que tout élève laborieux est pur, vous tomberiez, hélas! dans une cruelle erreur!⁵⁰. L'enfant vicieux cache souvent ses mains; vous aurez beaucoup fait pour le repos de votre conscience, si vous obtenez que vos élèves, soit qu'ils écrivent, soit qu'ils lisent, aient les mains sur leurs pupitres.⁵¹ Les signes fréquemment répétés, entre les mêmes élèves, doivent être observés.⁵² Le surveillant s'assurera si les élèves ne font pas de caricatures, n'écrivent pas de billets, ne lisent pas des livres non visés par l'autorité.⁵³ Veillez à ce que jamais deux élèves ne puissent se rencontrer hors des exercices communs, ou du moins veillez à ce qu'ils n'y soient pas sans surveillants.⁵⁴ Les récréations pendant lesquelles les enfants ne jouent pas, peuvent être très dangereuses et appellent toute la surveillance du maître. On devra donc, par tous les moyens possibles, faire naître, exciter et entretenir chez les élèves le goût pour les exercices du corps. *Guide pédagogique, 1868*⁵⁵. Les surveillants ne peuvent exercer...⁵⁵. Les surveillants ne peuvent exercer, pendant les récréations, une surveillance trop active. Ils doivent avoir en même temps l'œil sur tous les groupes d'élèves, examiner ceux qui se livrent au jeu et ceux qui se tiennent à l'écart, soit seuls, soit avec un ou deux condisciples, et ne pas perdre un seul instant de vue ceux qui leur sont suspects et qui paraissent vouloir se soustraire à leur surveillance.⁵⁶ Il est très difficile, et peut-être impossible, de surveiller exactement en causant d'une manière suivie ou en jouant avec les élèves; il sera donc ordinairement mieux de s'en abstenir.⁵⁷ Lorsque, pendant les promenades, les rangs sont rompus, on doit veiller à ce que les élèves ne marchent pas par groupes séparés les uns des autres par de longs intervalles.⁵⁸ Si un maître croit utile de faire quelques observations sur la nourriture, il doit lui-même les soumettre à qui de droit, mais il doit se taire devant les élèves et devant les autres maîtres.⁵⁹ Dans le monde, on juge le plus ordinairement de l'éducation d'un jeune homme, d'après sa tenue à table.⁶⁰ Le maître veille à ce que les élèves, pendant les repas, aient une tenue convenable et contractent les habitudes, qui dans le monde distinguent l'homme de bonne société.⁶¹ Trois choses assureront la discipline au dortoir: le respect que vous inspirerez pour ce lieu; les punitions les plus sévères pour les fautes les plus légères; une surveillance assidue et minutieuse.⁶² Le surveillant ne doit jamais parler au dortoir, même pour les choses les plus nécessaires, les cas de maladie exceptés. Il doit renvoyer les explications, les observations ou les pénitences au lendemain. *Guide pédagogique, 1868*⁶³. Surveillez attentivement les rapports...⁶³. Surveillez attentivement les rapports des élèves entre eux, leurs fréquentations, leurs amitiés particulières. Il y a ici un très grand principe: ⁶⁴. La conduite à suivre à l'égard des amitiés particulières exige de la part du maître beaucoup

de tact et de prudence, et surtout une connaissance approfondie de la conduite, du caractère, des penchants et même du tempérament de deux élèves amis. Ces faits sont donc de l'ordre de ceux réservés aux supérieurs. En pareille matière, le silence peut être utile, l'éclat toujours nuisible.⁶⁵ Instituteurs de la jeunesse! que vos élèves voient toujours reluire en vous les nobles clartés d'un cœur pieux et d'une vie dévouée au bien.⁶⁶ Pas d'éducation possible sans religion. – L'esprit religieux doit donc présider à tous les actes comme à toutes les paroles du maître.⁶⁷ Ne commencez pas votre tâche sans vous être préalablement adressé au Seigneur pour avoir sa bénédiction.⁶⁸ Nous ne pouvons être maîtres de nos élèves que par la prière, la patience et l'amour.⁶⁹ Conduisez-vous toujours en classe comme si vous vous trouviez en présence de quelques parents instruits et respectables.⁷⁰ Il faut que chaque professeur respecte scrupuleusement les limites du plan d'études de sa classe. Rien n'est plus dangereux que l'ardeur inconsidérée de certains professeurs qui tendent toujours à faire empiéter leur classe sur celle qui la précède.⁷¹ Lorsqu'un professeur est connu de ses élèves comme étant un homme qui les aime et qui ne désire rien autant que leur bonheur en toute occasion, il a déjà gagné la chose principale dans l'éducation, car il possède la clef de leurs cœurs.

1

Traduction de la copie manuscrite: «Jamais à deux. – Rarement seuls. – Toujours à plusieurs.» *Guide pédagogique, 1868*⁷². Dans tous les âges, l'exemple...⁷². Dans tous les âges, l'exemple a un pouvoir étonnant sur nous; dans l'enfance, il peut tout.⁷³ Dès que l'enfant a saisi le côté faible et vulnérable du maître, adieu respect, adieu confiance, adieu application; l'autorité du maître a perdu tout son prestige.⁷⁴ Pour diriger victorieusement la volonté de l'élève, deux choses sont nécessaires au maître: l'estime et l'affection de son élève. Joignez-y une grande fermeté de caractère, exempte cependant de raideur.⁷⁵ Votre douceur et votre politesse disposeront singulièrement les élèves à vous donner leur estime et leur affection.⁷⁶ Sous prétexte de ne pas froisser le caractère, craignez d'être faible dans l'exercice de votre autorité.⁷⁷ Le but de l'instruction doit être le même que celui de l'éducation. L'une et l'autre veulent arriver à un certain résultat; et ce résultat ne peut être autre que le développement harmonique de toutes les facultés intellectuelles et morales de l'enfant, .⁷⁸ La discipline dans la classe doit être ferme mais sans rigueur.⁷⁹ Ce qui gêne tout, c'est un homme qui souffre tout aujourd'hui et qui demain punit tout, qui passe tout aux uns et ne pardonne rien aux autres.⁸⁰ Chaque maître, dans sa chaire, doit être un professeur de morale et de piété. Il n'est pas d'explication de laquelle il ne puisse tirer des leçons propres à former le cœur de ses élèves.⁸¹ Les deux principes qui assurent le succès des études et le progrès d'une classe, sont l'ordre et l'ardeur. *Guide pédagogique, 1868*⁸². La méthode décide du succès...⁸². La méthode décide du succès de l'enseignement; car elle est le guide de l'étude.⁸³ Tout enseignement doit se composer de trois parties:

1°

faire comprendre;

2°

faire apprendre;

3°

faire appliquer.84. Enseignez toujours et en toutes choses, d'après les lois de la nature. Que tout ce que vous faites pour l'enfant et pour le jeune homme ait un caractère progressif: rattachez les idées que vous voulez leur donner à celles qu'ils possèdent; une série interrompue ressemble à un escalier auquel il manque des marches. Il faut aller c'est toujours la grande méthode.85. Une des conditions du progrès, c'est d', c'est de faire acquérir complètement ce qu'on est en train d'acquérir.86. Pour enseigner à fond, il faut savoir se borner: .87. Développez toutes les facultés de l'élève d'une manière naturelle, régulière, harmonique. Négliger une faculté, ou la développer en réprimant les autres, peut-être même à l'exclusion complète des autres, ne peut se faire qu'au détriment de l'âme dans son ensemble.88. Évitez donc de développer la mémoire aux dépens de l'intelligence. On est facilement entraîné à croire au succès, parce que les enfants peuvent répéter ce qu'on leur a enseigné, tandis que leur jugement n'est pas exercé.89. Demander aux élèves moins qu'ils ne peuvent, les amollit; leur demander plus qu'ils ne peuvent, les décourage. Un bon professeur doit suivre la nature, ne point la forcer, mais l'aider et la perfectionner. *Guide pédagogique, 1868*90. Sachez bien ce que vous prétendez...90. Sachez bien ce que vous prétendez enseigner. On enseigne mal ce qu'on sait mal.91. Faites-vous comprendre. Mettez-vous, mettez votre langage, vos enseignements à la portée de vos élèves, c'est-à-dire de la majorité de vos élèves. Il ne suffit pas que les plus avancés vous comprennent, il faut que tous puissent profiter de vos leçons: ils sont tous confiés à votre cœur et à votre conscience.92. L'expérience a comparé les jeunes têtes au sable mobile qui reçoit facilement les figures que nous voulons y tracer, mais qui, par son incohérence, les perd tout aussi vite, sensible qu'il est au moindre souffle des vents. De là cette maxime en pédagogie: «.»93. N'allez jamais en classe sans vous être soigneusement préparé. Un bon professeur examine régulièrement, chaque jour, les devoirs de ses élèves et les apporte en classe, corrigés et annotés de sa main.94. La grammaire doit être enseignée par l'auteur, et l'auteur doit être expliqué par la grammaire. C'est-à-dire qu'il faut toujours chercher dans l'auteur, l'application des règles que l'on a étudiées dans la grammaire, et réciproquement.95. Dirigez constamment l'attention vers , soit en étudiant, soit en composant; car c'est là, le secret du véritable progrès dans la voie de l'instruction.96. Parlez assez haut, sans crier, en adaptant le volume de votre voix à l'étendue du local et au nombre des élèves.97. Prononcez bien, articulez distinctement chaque syllabe, en l'accentuant selon le génie de la langue dont vous vous servez.98. Évitez la monotonie par la variété de vos inflexions de voix, mais sans affectation, sans prétention, en vous conformant à la nature du sujet ainsi qu'à l'âge des élèves. *Guide pédagogique, 1868*99. Gardez-vous bien du pédantisme...99. Gardez-vous bien du pédantisme; ce serait prêter au ridicule.100. Si vos élèves sont sans cesse occupés, vous n'aurez pas de peine à maintenir l'ordre et la discipline, et les punitions deviendront peu à peu inutiles.101. Soyez le premier

en classe, et sortez-en le dernier.102. Un maître doit étudier le caractère de ses élèves afin de prendre chacun par son endroit sensible. Il modifiera et graduera avec discernement les corrections; un regard, un ton de voix plus animé, suffira souvent pour des caractères timides et dociles; tandis que pour en contenir d'autres, il aura recours aux menaces et aux punitions.103. Il en est des punitions comme des remèdes violents qu'on emploie dans les maladies extrêmes; ils purgent, mais ils altèrent le tempérament et usent les organes.104. Une âme menée par la contrainte en est toujours plus faible.105. Ne disputez point avec les élèves: soyez très laconique avec eux. Rien n'affaiblit tant une réprimande que la quantité de paroles.106. Dès leur plus jeune âge inculquez à vos élèves la nécessité d'une obéissance immédiate!107. Ne faites pas de reproches vagues: énoncez toujours la faute telle qu'elle est; assurez-vous-en bien avant de la reprocher, autrement les élèves, coupables pour le fond, s'inscrivent en faux sur les accessoires.108. Que jamais aucun de ceux que vous punissez ne puisse dire avec vérité: «Il est content de me voir humilié!» Que tous, au contraire, soient convaincus qu'en sévissant vous cédez à une nécessité aussi pénible qu'impérieuse.109. Puisque la colère elle-même est un vice, ce n'est pas en vous y livrant que vous corrigerez les vices des autres. *Guide pédagogique, 1868*110. Le maître qui punit est un père...110. Le maître qui punit est un père qui châtie; il faut qu'un fond d'amitié et de bienveillance perce à travers la sévérité de la forme.111. La sévérité sans amitié, c'est dureté; l'amitié sans sévérité, c'est faiblesse. Dans l'éducation, l'une peut être aussi funeste que l'autre.112. La dureté dans le maître forme des élèves timides ou hypocrites, et quelquefois cruels; la faiblesse, forme des élèves mous, volontaires et souvent insensibles.113. Les soufflets, les coups et autres traitements pareils, sont absolument interdits aux maîtres.114. Les punitions blessantes pour l'amour-propre sont d'un emploi extrêmement délicat.115. Les paroles injurieuses, les sobriquets, les comparaisons ignobles ne doivent jamais sortir de la bouche d'un maître.116. N'attaquez jamais tous vos élèves à la fois, mais s'il est arrivé quelque faute grave, tâchez d'en découvrir les auteurs, et jusqu'à ce que vous connaissiez avec certitude les coupables, dissimulez et temporez.117. Ne punissez jamais dans un transport de vivacité, et remettez la correction, même nécessaire, si le coupable est mal disposé à la recevoir.118. On ne doit jamais se servir d'un élève pour en humilier un autre; ce serait s'exposer à faire du mal à tous deux.119. Ne demandez jamais que des soumissions raisonnables et nécessaires; n'exigez de la part de l'élève rien d'avilissant pour sa dignité personnelle, de laquelle l'enfant a souvent une grande intelligence.120. Le maître ne doit jamais punir avec passion, ni colère, surtout si la faute qu'il punit le regarde personnellement, comme serait un manque de respect ou quelque parole choquante. *Guide pédagogique, 1868*121. Il n'y a que l'amour...121. Il n'y a que l'amour qui puisse punir avec succès, et il le fera avec modération. Où il suffit d'un regard, il ne faut pas employer une parole; où il suffit d'un mot, il ne faut pas en dire deux. Plus les élèves comprennent le langage des yeux de leur maître, moins il est besoin de paroles pour leur éducation.122. N'imposez, en aucun cas, d'autres pénitences que celles qui sont approuvées par le règlement.123. Les punitions générales sont toujours dangereuses, et un maître ne doit jamais les employer qu'avec l'autorisation des supérieurs.124. Voulez-vous n'être ni trop indulgent ni trop sévère?

1°

Donnez d'abord vos avertissements en général sur la plupart des fautes légères qui échappent aux enfants.

2°

Réprimandez ensuite en particulier ceux qui font peu d'efforts pour se corriger.

3°

Imposez après cela, à la première transgression de cette nature, une punition, en menaçant d'un air sérieux, mais non fâché, d'y ajouter quelque chose en cas de récidive.

4°

Tenez votre parole sur ce point.

5°

Le recours à la direction des supérieurs apporte un remède efficace à bien des maux.125. Il faut toujours se posséder, se mettre en garde contre toute exagération, écouter avec calme les raisons que l'élève, s'il est respectueux pourtant, allègue en sa faveur, et pour peu que ces raisons l'excusent, diminuer d'autant la peine qu'on croit devoir lui infliger.126. Deux mots résument les avis sur la discipline: mais douce et polie. toujours et envers tous. *Guide pédagogique, 1868*127. Services à rendre aux élèves...127. – Donnez toujours de bonne grâce ce qui est en votre pouvoir. – Ne faites point attendre ce qu'il vous est permis d'accorder sur-le-champ. Prévenez même les demandes, les désirs, les besoins de vos élèves et qu'aucun obstacle ne paralyse l'empressement de votre charité. Peu importe que vos bons offices soient mal accueillis: l'humeur des enfants s'évanouira, mais le souvenir de votre bonté restera gravé au fond de leur cœur.128. On courrait risque de décourager les enfants, si on ne les louait jamais lorsqu'ils font bien. Quoique les louanges soient à craindre à cause de la vanité, il faut tâcher de s'en servir pour animer les enfants sans les enivrer.129. – Ô vous tous, qui vous dévouez à l'œuvre sacrée de l'éducation, aimez, aimez les enfants. Mais il y a amour et amour. Je parle ici de l'amour vrai, éclairé, profond; de l'amour pastoral et paternel; c'est celui-là qui est tout et qui peut tout. Voici le mot qui dit tout cela: Soyez pères, ce n'est pas assez: soyez mères. – Il faut aimer les enfants et leur faire sentir qu'on les aime: non seulement en évitant avec eux la dureté, les froideurs injustes, les sévérités décourageantes, mais en leur prodiguant les soins les plus tendres, en leur témoignant une sainte et cordiale affection, en leur montrant enfin qu'on leur a dévoué sa vie, qu'on trouve du bonheur à être avec eux, et à y demeurer toujours. – Il faut aussi s'identifier avec les enfants, non seulement pour le travail, l'étude, la surveillance, la classe, mais pour tout le reste et dans tous les détails de la vie

écolière. Mais je dois ici ajouter une chose capitale: Pour aimer vos enfants, pour vous identifier avec eux, Messieurs, il faut vous aimer les uns les autres. Ne soyez donc aussi entre vous qu'un cœur et qu'une âme:

.Et la pratique en est vraiment aussi simple qu'elle est aimable! Là est la vie, là est la force, là est la puissante fécondité de l'œuvre des âmes, parce que là est l'union des âmes entre elles et avec Dieu par la charité!.

Jean

.